



**RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des
soumissions - TPSGC**
11 Laurier St./11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0B2 / Noyau 0B2
Gatineau, Québec K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

**REQUEST FOR PROPOSAL
DEMANDE DE PROPOSITION**

**Proposal To: Public Works and Government
Services Canada**

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefor.

**Proposition aux: Travaux Publics et Services
Gouvernementaux Canada**

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

Comments - Commentaires

Title - Sujet 56 Sparks - The Senate Fitup	
Solicitation No. - N° de l'invitation EP927-173019/A	Date 2017-04-26
Client Reference No. - N° de référence du client 20173019	
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$PQ-968-72844	
File No. - N° de dossier pq968.EP927-173019	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2017-05-10	
Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Dale, Evonne	Buyer Id - Id de l'acheteur pq968
Telephone No. - N° de téléphone (613) 853-6646 ()	FAX No. - N° de FAX (819) 956-5706
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES CANADA PARLIAMENTARY PRECINCT BRANCH OTTAWA HYDRO BUILDING SPARKS ST OTTAWA Ontario K1P5A9 Canada	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Vendor/Firm Name and Address

**Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution

Furniture Division/Division des ameublements
11 Laurier St. / 11, rue Laurier
6B1, Place du Portage
Gatineau
Québec
K1A 0S5

Delivery Required - Livraison exigée See Herein	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date



Public Works and
Government Services
Canada

Travaux publics et
Services gouvernementaux
Canada

No of Page/

N° de page 70

RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS A:

See Section 1.

Voir Section 1.

STANDARD REQUEST FOR BID

INVITATION A SOUMISSIONNER - STANDARD

The Bidder offers to provide to Canada the goods, services or both listed in the bid solicitation in accordance with the conditions set out in the bid solicitation and the prices set out in the bid.

This bid solicitation is issued in accordance with the conditions of the Supply Arrangement E60PQ-140003/.../PQ.

Le soumissionnaire offre de fournir au Canada les biens, services ou les deux énumérés dans l'invitation à soumissionner aux conditions prévues dans l'invitation à soumissionner et aux prix indiqués dans la soumission.

Cette invitation à soumissionner est émise conformément aux conditions de l'arrangement en matière d'approvisionnement E60PQ-140003/PQ.

Solicitation No. - N° de la demande EP927-173019	Amendment No. - N° de modification
Solicitation closes – La demande prend fin : at – à See Section 1 Voir Section 1 on – le See Section 1 Voir Section 1	File No. - N° de dossier

Date of Solicitation – Date de la demande

27 Avril 2017

Address inquiries to – Adresser toute demande de renseignement à :

See Section 2, Article 4.1.

Voir Section 2, Article 4.1

Destination

See Section 2, Annex A.

Voir Section 2, Annexe A.

Instructions:

Municipal taxes are not applicable.

Unless otherwise specified in the bid solicitation, all prices quoted must be net prices in Canadian funds including Canadian customs duties, excise taxes, must be FOB, including all delivery charges to destination(s) as indicated. The amount for Applicable Taxes is to be shown as a separate item.

Instructions:

Les taxes municipales ne s'appliquent pas.

Sauf indication contraire dans la demande de soumissions, tous les prix indiqués doivent être des prix nets, en dollars canadiens, comprenant les droits de douane canadiens, la taxe d'accise et doivent être FAB, y compris tous frais de livraison à la (aux) destination(s) indiqué(s). Le montant des taxes applicables doit apparaître séparément.

Supplier Name and Address – Nom et adresse du fournisseur

Telephone No. - N° de téléphone

Facsimile No. - N° de télécopieur

Name and title of person authorized to sign on behalf of supplier (type or print)

Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur (caractère d'impression)

Signature : _____ Date : _____

Table des matières

Section 1 – Invitation et directives à l'intention des soumissionnaires

Section 2 – Contrat subséquent comprenant la liste des biens et des services requis

Section 1 – Invitation et directives à l'intention des soumissionnaires

Étape 1. Pour les paliers 2 et 3 seulement (pour le palier 1, passez à l'étape 2)

S'agit-il d'un marché de produits manufacturés particuliers? Dans l'affirmative, l'utilisateur désigné doit remplir et envoyer le formulaire de produits manufacturés particuliers à la DGA. Si le formulaire est approuvé, en conserver une copie au dossier et passer à l'étape 2.

Étape 2 Besoins concurrentiels ou non concurrentiels

Besoins concurrentiels :

Le soumissionnaire doit fournir les renseignements suivants APRÈS la date de clôture des soumissions, à la demande du Canada :

- Une ou plusieurs des justifications de prix suivantes :
 1. la liste de prix publiée courante, indiquant l'escompte, en pourcentage, offert au Canada;
 2. un double des factures payées pour des biens, ou des services, ou les deux (qualité et quantité semblables) vendus à d'autres clients;
 3. une ventilation du prix indiquant le coût de la main-d'œuvre directe, des matériaux obtenus directement et des articles achetés, les frais généraux propres aux services techniques et aux installations, les frais généraux globaux et administratifs, les coûts de transport, le bénéfice, etc.;
 4. toute autre pièce justificative demandée par le Canada.

Besoins non concurrentiels :

Le soumissionnaire doit fournir les informations suivantes avec sa soumission :

- Les renseignements demandés par le Canada dans l'annexe A de la présente.
- Une ou plusieurs des justifications de prix suivantes :
 1. la liste de prix publiée la plus récente, indiquant l'escompte, en pourcentage, offert au Canada;
 2. un double des factures payées pour des biens, ou des services, ou les deux (qualité et quantité semblables), vendus à d'autres clients;
 3. une ventilation du prix indiquant le coût de la main-d'œuvre directe, des matériaux obtenus directement et des articles achetés, les frais généraux propres aux services techniques et aux installations, les frais généraux globaux et administratifs, les coûts de transport, le bénéfice, etc.;
 4. toute autre pièce justificative demandée par le Canada.

Étape 3 Marché général ou SAEA

Modalités de l'invitation à soumissionner (IAS) :

La présente invitation à soumissionner (IAS) est publiée conformément à l'AMA du fournisseur pour du mobilier des postes de travail, qui fait partie de la série d'AMA établis par Travaux publics et Services gouvernementaux Canada (TPSGC) et portant le numéro E60PQ-140003/PQ. Les modalités de l'AMA du fournisseur s'appliquent à la présente IAS et en font partie intégrante. Le soumissionnaire s'engage à respecter ces modalités, de même que celles de la présente IAS.

Le soumissionnaire doit fournir les informations suivantes **AVEC** sa soumission :

- Les renseignements demandés par le Canada dans l'annexe A à la présente.

Le soumissionnaire doit également fournir les renseignements demandés à l'article 4 ci-dessous, au moment précisé dans l'article 3 (Exigences relatives à la sécurité).

Exigences relatives à la sécurité

1. Conditions
 - a. Le soumissionnaire doit détenir une cote de sécurité de l'organisation valide, comme le précise l'Annexe B.
 - b. Les personnes proposées par le soumissionnaire qui doivent avoir accès à des renseignements ou à des biens de nature protégée ou classifiée ou à des établissements de travail dont l'accès est réglementé doivent satisfaire aux exigences définies dans l'annexe B en matière de sécurité.
2. Pour plus d'informations sur la vérification de sécurité, les soumissionnaires peuvent consulter le site Web du Programme de sécurité industrielle de la Direction de la sécurité industrielle canadienne (DSIC) de Travaux publics et Services gouvernementaux Canada (<http://ssi-iss.tpsgc-pwgsc.gc.ca/index-fr.html>).
3. Le soumissionnaire doit respecter les modalités de l'article 1 ci-dessus (cocher ce qui s'applique) :
 - a. d'ici la date de clôture de la demande de soumissions;
 - b. d'ici la date de l'attribution d'un contrat. On rappelle aux soumissionnaires qu'ils doivent obtenir rapidement la cote de sécurité requise. La décision de retarder l'attribution du contrat, pour permettre au soumissionnaire retenu d'obtenir la cote de sécurité requise demeure à l'entière discrétion de l'autorité contractante.
4. Les soumissionnaires doivent fournir les renseignements suivants, à tout le moins, pour montrer qu'ils se conforment aux exigences relatives à la sécurité.
 - a. Le numéro de la cote de sécurité de l'organisation valide du soumissionnaire délivré par la DISC.
 - b. Le nom de toutes les personnes qui devront avoir accès à des renseignements ou à des biens classifiés ou protégés ou à des lieux d'exécution des travaux dont l'accès est réglementé. Il est préférable également d'inscrire leur date de naissance, leur deuxième prénom et leur numéro d'attestation de sécurité accordé par la DSIC.

Évaluation des soumissions

Le tableau figurant ci-après doit être rempli si les personnes qui évalueront les soumissions ne sont pas des employés du gouvernement du Canada.

Une équipe d'évaluation composée de représentants du Canada évaluera les soumissions.

Invitation à soumissionner publiée par :	
Ministère, organisme ou société d'État de l'utilisateur désigné (utilisateurs désignés) : Personne-ressource pour l'invitation à soumissionner :	Voir la section 2, paragraphe 4,1 ci-dessous.
Date de clôture de l'invitation à soumissionner – Présentation d'une soumission : Les soumissions doivent être présentées à l'autorité contractante à la date et à l'heure indiquées ci-dessous.	
- Au plus tard à la date et à l'heure limites :	a. 10 Mai 2017 b. 14 :00 Heure avancée de l'Est (HAE)
- À l'emplacement physique (le cas échéant)	Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions - TPSGC 11 Laurier St. / 11, rue Laurier Place du Portage, Phase III Core 0B2 / Noyau 0B2 Gatineau, Québec K1A 0S5 Bid Fax: (819) 997-9776
- À l'adresse de courriel (le cas échéant)	N'est pas applicable
Demandes de renseignements sur la demande de soumissions	
Sauf indication contraire dans la colonne adjacente, le soumissionnaire peut transmettre des demandes de renseignements au sujet de l'invitation à soumissionner à l'autorité contractante au plus tard deux jours ouvrables avant la date de clôture de celle-ci. Les demandes reçues après cette date limite pourraient rester sans réponse.	4 jours ouvrables

SECTION 2 – CLAUSES DU CONTRAT SUBSÉQUENT

1.	Modalités du contrat	
	Les modalités des parties 6A et 6C de l'AMA du fournisseur s'inscrivant dans la série E60PQ-140003/.../PQ s'appliquent au contrat et en font partie intégrante.	
2.	Exigences relatives à la sécurité (s'applique si l'article a. ou b. est coché)	
2.1	Les exigences applicables relatives à la sécurité sont énoncées dans la Liste de vérification des exigences relatives à la sécurité qui figure à l'annexe B du présent contrat. L'entrepreneur doit satisfaire aux exigences de sécurité en respectant les modalités suivantes (l'article coché s'applique).	
	a.	L'entrepreneur peut être accompagné; il n'est pas nécessaire de détenir une autorisation de sécurité. Les membres du personnel de l'entrepreneur NE PEUVENT PAS ACCÉDER AUX LIEUX DE TRAVAIL NI RÉALISER LES TRAVAUX si des renseignements ou des biens PROTÉGÉS ou CLASSIFIÉS s'y trouvent, à moins qu'ils ne soient accompagnés d'un représentant du ministère ou de l'organisme pour lequel les travaux sont réalisés.
	b.	Une autorisation de sécurité est exigée. L'entrepreneur doit satisfaire aux exigences en matière d'autorisation de sécurité énoncées dans l'annexe B des présentes.
	c.	Le présent contrat ne s'assortit d'aucune exigence en matière de sécurité.
3.	Besoin	
3.1	L'entrepreneur doit effectuer les travaux énumérés à l'annexe A.	
4.	Responsables	
4.1	Autorité contractante	
	Nom :	Evonne Dale
	Titre :	Spécialiste en approvisionnements
	Ministère, organisme ou société d'État :	Travaux publics et Services gouvernementaux Canada

	Adresse :	11 rue Laurier, Gatineau QC K1A 0S5 Place du Portage III
	Numéro de téléphone :	613-853-6646
	Numéro de télécopieur :	819-956-7353
	Courriel :	Evonne.Dale@tpsgc-pwgsc.gc.ca
4.2	Responsable du projet (à insérer après l'attribution du contrat)	
	Nom :	
	Titre :	
	Ministère, organisme ou société d'État :	
	Adresse :	
	Numéro de téléphone :	
	Numéro de télécopieur :	
	Courriel :	
4.3	Représentant de l'entrepreneur	
	Voir l'annexe A, tableau 9 ci-dessous.	
5.	Paiement	
	Mode de paiement	
	La case cochée s'applique. Si l'AMA de l'entrepreneur indique l'acceptation des paiements par carte de crédit, cette méthode pourrait être utilisée conjointement avec ce qui suit.	
	<input checked="" type="checkbox"/>	Paiement unique
	<input type="checkbox"/>	Paiements multiples
6.	Facturation	
	En plus de respecter les modalités de facturation énoncées dans le GMAPT, l'entrepreneur doit envoyer l'original et un double de la facture à l'adresse suivante aux fins d'attestation et de paiement :	
	Nom de l'organisation et personne-ressource : Services publics et Approvisionnement Canada	
	Adresse : PWGSC / TPSGC OPÉRATIONS-ÉDIFICE BIRKS 107 RUE SPARKS OTTAWA, ON K1P 5B5 CANADA DGCPFACTURES.PPBINVOICES@pwgsc.gc.ca	
7.	Contrat de défense. La présente clause s'applique si la case ci-dessous est cochée.	
	<input type="checkbox"/>	Le contrat est un contrat de défense au sens de la Loi sur la production de défense , L.R.C. (1985), ch. D-1.

**ANNEXE A-1
BESOIN et BASE DE PAIEMENT**

1. L'utilisateur désigné doit remplir une annexe A pour chaque catégorie, exception faite des règles énoncées ci-après.

2. Pour les besoins concurrentiels de paliers 2 et 3, les fournisseurs déclarés conformes doivent se procurer le document de l'invitation à soumissionner dans le SEAOG, et les utilisateurs désignés ne doivent pas identifier ces fournisseurs dans l'invitation à soumissionner ou l'Avis de projet de marché.

1. Sélection de la catégorie

Le besoin comprend la (les) catégorie(s) de travaux suivante(s) :

Catégorie 1 - Système de cloisons interraccordables et autostables

RÈGLE : Produit de rangement en métal

Les utilisateurs désignés peuvent acquérir des produits de rangement en métal qui font partie de la catégorie 1 lorsqu'ils sont combinés avec des cloisons interraccordables ou des systèmes autostables, et si le montant total de produits de rangement en métal représente moins de 20 % du besoin. Si cette règle ne s'applique pas, il faut utiliser la catégorie 3 en ce qui concerne les armoires métalliques de rangement faisant partie de cette catégorie.

Catégorie 1 Les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA faisant partie de cet énoncé du besoin se trouvent dans l'Annexe D de la présente invitation à soumissionner (les ajouts à l'énoncé du besoin doivent être approuvés par la Direction générale des approvisionnements)

Catégorie 2 – Tables ou bureaux autostables à hauteur réglable

RÈGLE : Catégories 1 et 2

Les catégories 1 et 2 peuvent être regroupées pour les besoins des paliers 2 et 3, lorsque les surfaces de la catégorie 2 constituent au plus 50 p. 100 du total des surfaces de travail.

Catégorie 2 Les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA faisant partie de cet énoncé du besoin se trouvent dans l'Annexe D de la présente invitation à soumissionner (les ajouts à l'énoncé du besoin doivent être approuvés par la Direction générale des approvisionnements)

Catégorie 3 – Classeurs et armoires de rangement en métal

RÈGLE : Produits de rangement en hauteur

Il est acceptable d'indiquer la hauteur maximale des tours d'entreposage personnelles, des garde-robes et des armoires de rangement quand la hauteur du produit doit correspondre à celle des panneaux existants. En ce qui concerne les éléments de rangement supplémentaires faisant partie du même besoin et n'étant pas intégrés dans un poste de travail existant à cloisons, il ne faut pas préciser la hauteur maximale, mais créer pour eux une inscription distincte à l'article 3 de la présente annexe.

La hauteur maximale du (des) produit(s) _____ à l'article 3 de la présente annexe est _____.

Catégorie 3 Les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA faisant partie de cet énoncé du besoin se trouvent dans l'Annexe D de la présente invitation à soumissionner (les ajouts à l'énoncé du besoin doivent être approuvés par la Direction générale des approvisionnements)

Catégorie 4 – Mobilier autostable en placage de bois

Catégorie 4 Les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA faisant partie de cet énoncé du besoin se trouvent dans l'Annexe D de la présente invitation à soumissionner (les ajouts à l'énoncé du besoin doivent être approuvés par la Direction générale des approvisionnements)

Catégorie 5 – Équipements auxiliaires et appareils d'éclairage

Catégorie 5 Les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA faisant partie de cet énoncé du besoin se trouvent dans l'Annexe D de la présente invitation à soumissionner (les ajouts à l'énoncé du besoin doivent être approuvés par la Direction générale des approvisionnements)

Catégorie 6 – Locaux de soutien – Mobilier pour aire de collaboration

Catégorie 6 Les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA faisant partie de cet énoncé du besoin se trouvent dans l'Annexe D de la présente invitation à soumissionner (les ajouts à l'énoncé du besoin doivent être approuvés par la Direction générale des approvisionnements)

Services liés aux produits

2. CIUGDC ou plan(s) d'étage

2.1 Exigences des services liés aux produits

2.2 Pour les catégories 1 à 6 :

Scénario a. Ne comprend aucun plan d'étage – catégorie(s) _____

Scénario b. Inclut le(s) plan(s) d'étage AVEC l'information d'identification du produit à l'annexe C de cette IAS - Catégorie(s) 1 & 2.

On utilise le(s) plan(s) d'étage à titre informatif.

Se reporter à l'article 4 de l'annexe A de l'AMA pour connaître les instructions concernant l'inspection des lieux et la documentation après l'attribution du contrat.

Date d'inspection du site : _____ n/a _____

3. Produits et tableaux d'établissement des prix

Le soumissionnaire doit remplir : la section B des tableaux désignés par l'utilisateur désigné, dans l'article 3 de la présente annexe, et les tableaux 9 et 10. Dans tout marché attribué, le mot « soumission » désigne l'engagement pris par le fournisseur, et le mot « soumissionnaire » désigne « l'entrepreneur ».

Catégorie de produit : 1

Tableau 2 – Livraison

Section A – BESOIN DE L'utilisateur désigné				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR		
N° du produit tiré du Tableau 1	Lieu	Date voulue (A-M-J)	Heure voulue: Heures normales de travail (Normales) Ou En dehors des heures normales de	Le fournisseur livrera les produits à la date et à l'heure indiquées ci-dessous*	Prix de lot ferme ** \$	Total calculé (Qté x Prix unitaire ferme) \$

			travail (En dehors)*			
1	<u>PHASE DU NORD</u> 61 rue Queen	02 Août 2017	[En dehors] 18 heures - 7 heures	(A) (M) (J)		
2	<u>PHASE DU SUD</u> 61 rue Queen	20 Sept 2017	[En dehors] 18 heures - 7 heures			
* Si le fournisseur n'ajoute aucune date ni heure, il accepte d'installer les produits à la date et à l'heure voulues. [Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'article 5 de l'annexe A de l'AMA] Ajouter des lignes au besoin.				Total des livraisons :		\$

Tableau 3 – Installation

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR		
N° du produit tiré du Tableau 1	Lieu :	Date voulue (A-M-J)	Heure voulue Heures normales de travail (Normales) Ou En dehors des heures normales de travail (En dehors)*	Le fournisseur installera les produits à la date et à l'heure indiquées ci-dessous*	Prix de lot ferme ** \$	Total calculé (Qté x Prix unitaire ferme) \$
1	<u>PHASE DU NORD</u> Direction Générale de la Cité Parlementaire Ottawa Hydro Building 56 rue Sparks., 4ème étage Ottawa, ON K1P 5A9 <i>(Note: Tout le travail bruyant, odorant, nécessite des fermetures ou des effets sur le fonctionnement quotidien des locataires dans le bâtiment doit se dérouler en dehors des heures et être programmé avec le bâtiment.)</i>	2017/08/03 à 2017/08/06	[Normales] ET [En dehors]	(A) (M) (J)		
2	<u>PHASE DU SUD</u> Direction Générale de la Cité Parlementaire Ottawa Hydro Building 56 rue Sparks., 4ème étage Ottawa, ON K1P 5A9 <i>(Note: Tout le travail bruyant, odorant, nécessite des fermetures ou des effets sur le fonctionnement quotidien des locataires dans le bâtiment doit se</i>	2017/10/08 à 2017/10/12	[Normales] ET [En dehors]	(A) (M) (J)		

	dérouler en dehors des heures et être programmé avec le bâtiment.)				
* Si le fournisseur n'ajoute aucune date ni heure, il accepte d'installer les produits à la date et à l'heure voulues. [Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'article 5 de l'annexe A de l'AMA] Ajouter des lignes au besoin.			Prix total de l'installation		\$

Tableau 4 – Produit optionnel**Tableau 5 – Livraison optionnelle****Tableau 6 – Installation optionnelle****Tableau 7 – Services liés aux produits****Tableau 8 – Finis normalisés et installations du Canada aux fins de la livraison et des attestations**

1.	Finis normalisés	
1.1	L'utilisateur désigné doit consulter le site Web du fournisseur indiqué à la partie 6A de l'AMA pour connaître les finis offerts. Dans les trois jours ouvrables suivant l'octroi du contrat, l'autorité contractante enverra à l'entrepreneur un avis écrit indiquant le choix de finis du Canada pour chacun des produits figurant à l'annexe A. L'entrepreneur livrera les produits correspondant au choix de finis du Canada. Aucuns frais supplémentaires ne seront facturés au Canada.	
2.	Installations du Canada où se fera la livraison	
2.1	Plates-formes de chargement	
A	Lieu	Aucune plateforme de chargement
B	Quai/	
C	Élévateur	
D	Porte	
2.2	Monte-charge	
2.3	Autre (préciser)	Il y a un ascenseur sur le site plus grand que les autres dont les dimensions sont de H89"xL73"xL52". Les murs de l'ascenseur ainsi que le plancher doivent être protégés. L'horaire de l'ascenseur doit être validé avec le gestionnaire de l'immeuble.
	Continuité des attestations	
	Le soumissionnaire atteste qu'en présentant une soumission en réponse à la demande de soumissions, il (et tout membre de la coentreprise s'il est une coentreprise) continue de se conformer à toutes les attestations énumérées dans les parties 6A et 6B de son AMA concernant les postes de travail en ce qui concerne :	
3.1	les dispositions relatives à l'intégrité	
3.2	le programme fédéral pour l'équité en matière d'emploi visant les entrepreneurs	
3.4	la conformité du produit	
3.5	l'attestation des prix (conformément à l'AMA, partie 6B)	

Tableau 9 – Évaluation de la soumission et valeur totale du contrat (le Canada peut remplir cette partie si le soumissionnaire ne l'a pas fait)

1	Total des produits le total de l'Annexe C	\$
2	Total des produits optionnels (Tableau 4)	\$
3	Total des livraisons (Tableau 2)	\$
4	Total des livraisons optionnelles (Tableau 5)	\$
5	Total des installations (Tableau 3)	\$
6	Total des installations optionnelles (Tableau 6)	\$
7	Total des services liés aux produits offerts (s'il y a lieu) (Tableau 7)	\$
8	Total des produits non disponibles dans le cadre d'un AMA (s'il y a lieu) voir Annexe D	\$
9	Coût total du matériel, conformément à l'article 1.5 de l'Annexe A-1 de l'AMA (s'il y a lieu)	\$
10	Prix évalué (soumission) total* (1 + 2 + 3 + 4 + 5 + 6 + 7 + 8 + 9) :	\$

11	Taxes applicables :	\$
12	Coût estimatif total (10 + 11) :	\$

Tableau 10 – Représentant autorisé du soumissionnaire

Tableau 6 – Représentant autorisé du soumissionnaire		
1.	Représentant autorisé du soumissionnaire pour la soumission et le contrat	
	Nom :	Téléphone :
		Courriel :
		Autre :

* Lors de l'attribution du contrat, le « Prix évalué (soumission) total » devient le « Prix du contrat ».

ANNEXE A-2 BESOIN et BASE DE PAIEMENT

1. L'utilisateur désigné doit remplir une annexe A pour chaque catégorie, exception faite des règles énoncées ci-après.

2. Pour les besoins concurrentiels de paliers 2 et 3, les fournisseurs déclarés conformes doivent se procurer le document de l'invitation à soumissionner dans le SEAOG, et les utilisateurs désignés ne doivent pas identifier ces fournisseurs dans l'invitation à soumissionner ou l'Avis de projet de marché.

1. Sélection de la catégorie

Le besoin comprend la (les) catégorie(s) de travaux suivante(s) :

Catégorie 1 - Système de cloisons interraccordables et autostables

RÈGLE : Produit de rangement en métal

Les utilisateurs désignés peuvent acquérir des produits de rangement en métal qui font partie de la catégorie 1 lorsqu'ils sont combinés avec des cloisons interraccordables ou des systèmes autostables, et si le montant total de produits de rangement en métal représente moins de 20 % du besoin. Si cette règle ne s'applique pas, il faut utiliser la catégorie 3 en ce qui concerne les armoires métalliques de rangement faisant partie de cette catégorie.

Catégorie 1 Les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA faisant partie de cet énoncé du besoin se trouvent dans l'Annexe D de la présente invitation à soumissionner (les ajouts à l'énoncé du besoin doivent être approuvés par la Direction générale des approvisionnements)

Catégorie 2 – Tables ou bureaux autostables à hauteur réglable

RÈGLE : Catégories 1 et 2

Les catégories 1 et 2 peuvent être regroupées pour les besoins des paliers 2 et 3, lorsque les surfaces de la catégorie 2 constituent au plus 50 p. 100 du total des surfaces de travail.

Catégorie 2 Les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA faisant partie de cet énoncé du besoin se trouvent dans l'Annexe D de la présente invitation à soumissionner (les ajouts à l'énoncé du besoin doivent être approuvés par la Direction générale des approvisionnements)

Catégorie 3 – Classeurs et armoires de rangement en métal

RÈGLE : Produits de rangement en hauteur

Il est acceptable d'indiquer la hauteur maximale des tours d'entreposage personnelles, des garde-robes et des armoires de rangement quand la hauteur du produit doit correspondre à celle des panneaux existants. En ce qui concerne les éléments de rangement supplémentaires faisant partie du même besoin et n'étant pas intégrés dans un poste de travail existant à cloisons, il ne faut pas préciser la hauteur maximale, mais créer pour eux une inscription distincte à l'article 3 de la présente annexe.

La hauteur maximale du (des) produit(s) _____ à l'article 3 de la présente annexe est _____.

Catégorie 3 Les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA faisant partie de cet énoncé du besoin se trouvent dans l'Annexe D de la présente invitation à soumissionner (les ajouts à l'énoncé du besoin doivent être approuvés par la Direction générale des approvisionnements)

Catégorie 4 – Mobilier autostable en placage de bois

Catégorie 4 Les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA faisant partie de cet énoncé du besoin se trouvent dans l'Annexe D de la présente invitation à soumissionner (les ajouts à l'énoncé du besoin doivent être approuvés par la Direction générale des approvisionnements)

Catégorie 5 – Équipements auxiliaires et appareils d'éclairage

Catégorie 5 Les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA faisant partie de cet énoncé du besoin se trouvent dans l'Annexe D de la présente invitation à soumissionner (les ajouts à l'énoncé du besoin doivent être approuvés par la Direction générale des approvisionnements)

Catégorie 6 – Locaux de soutien – Mobilier pour aire de collaboration

Catégorie 6 Les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA faisant partie de cet énoncé du besoin se trouvent dans l'Annexe D de la présente invitation à soumissionner (les ajouts à l'énoncé du besoin doivent être approuvés par la Direction générale des approvisionnements)

Services liés aux produits

2. CIUGDC ou plan(s) d'étage

2.1 Exigences des services liés aux produits

2.2 Pour les catégories 1 à 6 :

Scénario a. Ne comprend aucun plan d'étage – catégorie(s) _____

Scénario b. Inclut le(s) plan(s) d'étage AVEC l'information d'identification du produit à l'annexe C de cette IAS - Catégorie(s) 1 & 2.

On utilise le(s) plan(s) d'étage à titre informatif.

Se reporter à l'article 4 de l'annexe A de l'AMA pour connaître les instructions concernant l'inspection des lieux et la documentation après l'attribution du contrat.

Date d'inspection du site : _____ n/a _____

3. Produits et tableaux d'établissement des prix

Le soumissionnaire doit remplir : la section B des tableaux désignés par l'utilisateur désigné, dans l'article 3 de la présente annexe, et les tableaux 9 et 10. Dans tout marché attribué, le mot « soumission » désigne l'engagement pris par le fournisseur, et le mot « soumissionnaire » désigne « l'entrepreneur ».

Catégorie de produit : 2

Tableau 2 – Livraison

Section A – BESOIN DE L'utilisateur désigné				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR		
N° du produit tiré du Tableau 1	Lieu	Date voulue (A-M-J)	Heure voulue: Heures normales de travail (Normales) Ou En dehors des heures normales de	Le fournisseur livrera les produits à la date et à l'heure indiquées ci-dessous*	Prix de lot ferme ** \$	Total calculé (Qté x Prix unitaire ferme) \$

			travail (En dehors)*			
1	<u>PHASE DU NORD</u> 61 rue Queen	02 Août 2017	[En dehors] 18 heures - 7 heures	(A) (M) (J)		
2	<u>PHASE DU SUD</u> 61 rue Queen	20 Sept 2017	[En dehors] 18 heures - 7 heures			
* Si le fournisseur n'ajoute aucune date ni heure, il accepte d'installer les produits à la date et à l'heure voulues. [Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'article 5 de l'annexe A de l'AMA] Ajouter des lignes au besoin.				Total des livraisons :		\$

Tableau 3 – Installation

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR		
N° du produit tiré du Tableau 1	Lieu :	Date voulue (A-M-J)	Heure voulue Heures normales de travail (Normales) Ou En dehors des heures normales de travail (En dehors)*	Le fournisseur installera les produits à la date et à l'heure indiquées ci-dessous*	Prix de lot ferme ** \$	Total calculé (Qté x Prix unitaire ferme) \$
1	<u>PHASE DU NORD</u> Direction Générale de la Cité Parlementaire Ottawa Hydro Building 56 rue Sparks., 4ème étage Ottawa, ON K1P 5A9 <i>(Note: Tout le travail bruyant, odorant, nécessite des fermetures ou des effets sur le fonctionnement quotidien des locataires dans le bâtiment doit se dérouler en dehors des heures et être programmé avec le bâtiment.)</i>	2017/08/03 à 2017/08/06	[Normales] ET [En dehors]	(A) (M) (J)		
2	<u>PHASE DU SUD</u> Direction Générale de la Cité Parlementaire Ottawa Hydro Building 56 rue Sparks., 4ème étage Ottawa, ON K1P 5A9 <i>(Note: Tout le travail bruyant, odorant, nécessite des fermetures ou des effets sur le fonctionnement quotidien des locataires dans le bâtiment doit se</i>	2017/10/08 à 2017/10/12	[Normales] ET [En dehors]	(A) (M) (J)		

	dérouler en dehors des heures et être programmé avec le bâtiment.)				
* Si le fournisseur n'ajoute aucune date ni heure, il accepte d'installer les produits à la date et à l'heure voulues. [Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'article 5 de l'annexe A de l'AMA] Ajouter des lignes au besoin.			Prix total de l'installation		\$

Tableau 4 – Produit optionnel**Tableau 5 – Livraison optionnelle****Tableau 6 – Installation optionnelle****Tableau 7 – Services liés aux produits****Tableau 8 – Finis normalisés et installations du Canada aux fins de la livraison et des attestations**

1.	Finis normalisés	
1.1	L'utilisateur désigné doit consulter le site Web du fournisseur indiqué à la partie 6A de l'AMA pour connaître les finis offerts. Dans les trois jours ouvrables suivant l'octroi du contrat, l'autorité contractante enverra à l'entrepreneur un avis écrit indiquant le choix de finis du Canada pour chacun des produits figurant à l'annexe A. L'entrepreneur livrera les produits correspondant au choix de finis du Canada. Aucuns frais supplémentaires ne seront facturés au Canada.	
2.	Installations du Canada où se fera la livraison	
2.1	Plates-formes de chargement	
A	Lieu	Aucune plateforme de chargement
B	Quai/	
C	Élévateur	
D	Porte	
2.2	Monte-charge	
2.3	Autre (préciser)	Il y a un ascenseur sur le site plus grand que les autres dont les dimensions sont de H89"xL73"xL52". Les murs de l'ascenseur ainsi que le plancher doivent être protégés. L'horaire de l'ascenseur doit être validé avec le gestionnaire de l'immeuble.
	Continuité des attestations	
	Le soumissionnaire atteste qu'en présentant une soumission en réponse à la demande de soumissions, il (et tout membre de la coentreprise s'il est une coentreprise) continue de se conformer à toutes les attestations énumérées dans les parties 6A et 6B de son AMA concernant les postes de travail en ce qui concerne :	
3.1	les dispositions relatives à l'intégrité	
3.2	le programme fédéral pour l'équité en matière d'emploi visant les entrepreneurs	
3.4	la conformité du produit	
3.5	l'attestation des prix (conformément à l'AMA, partie 6B)	

Tableau 9 – Évaluation de la soumission et valeur totale du contrat (le Canada peut remplir cette partie si le soumissionnaire ne l'a pas fait)

1	Total des produits le total de l'Annexe C	\$
2	Total des produits optionnels (Tableau 4)	\$
3	Total des livraisons (Tableau 2)	\$
4	Total des livraisons optionnelles (Tableau 5)	\$
5	Total des installations (Tableau 3)	\$
6	Total des installations optionnelles (Tableau 6)	\$
7	Total des services liés aux produits offerts (s'il y a lieu) (Tableau 7)	\$
8	Total des produits non disponibles dans le cadre d'un AMA (s'il y a lieu) voir Annexe D	\$
9	Coût total du matériel, conformément à l'article 1.5 de l'Annexe A-1 de l'AMA (s'il y a lieu)	\$
10	Prix évalué (soumission) total* (1 + 2 + 3 + 4 + 5 + 6 + 7 + 8 + 9) :	\$

11	Taxes applicables :	\$
12	Coût estimatif total (10 + 11) :	\$

Tableau 10 – Représentant autorisé du soumissionnaire

Tableau 6 – Représentant autorisé du soumissionnaire		
1.	Représentant autorisé du soumissionnaire pour la soumission et le contrat	
	Nom :	Téléphone :
		Courriel :
		Autre :

* Lors de l'attribution du contrat, le « Prix évalué (soumission) total » devient le « Prix du contrat ».

ANNEXE A-3 BESOIN et BASE DE PAIEMENT

1. L'utilisateur désigné doit remplir une annexe A pour chaque catégorie, exception faite des règles énoncées ci-après.

2. Pour les besoins concurrentiels de paliers 2 et 3, les fournisseurs déclarés conformes doivent se procurer le document de l'invitation à soumissionner dans le SEAOG, et les utilisateurs désignés ne doivent pas identifier ces fournisseurs dans l'invitation à soumissionner ou l'Avis de projet de marché.

1. Sélection de la catégorie

Le besoin comprend la (les) catégorie(s) de travaux suivante(s) :

Catégorie 1 - Système de cloisons interraccordables et autostables

RÈGLE : Produit de rangement en métal

Les utilisateurs désignés peuvent acquérir des produits de rangement en métal qui font partie de la catégorie 1 lorsqu'ils sont combinés avec des cloisons interraccordables ou des systèmes autostables, et si le montant total de produits de rangement en métal représente moins de 20 % du besoin. Si cette règle ne s'applique pas, il faut utiliser la catégorie 3 en ce qui concerne les armoires métalliques de rangement faisant partie de cette catégorie.

Catégorie 1 Les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA faisant partie de cet énoncé du besoin se trouvent dans l'Annexe D de la présente invitation à soumissionner (les ajouts à l'énoncé du besoin doivent être approuvés par la Direction générale des approvisionnements)

Catégorie 2 – Tables ou bureaux autostables à hauteur réglable

RÈGLE : Catégories 1 et 2

Les catégories 1 et 2 peuvent être regroupées pour les besoins des paliers 2 et 3, lorsque les surfaces de la catégorie 2 constituent au plus 50 p. 100 du total des surfaces de travail.

Catégorie 2 Les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA faisant partie de cet énoncé du besoin se trouvent dans l'Annexe D de la présente invitation à soumissionner (les ajouts à l'énoncé du besoin doivent être approuvés par la Direction générale des approvisionnements)

Catégorie 3 – Classeurs et armoires de rangement en métal

RÈGLE : Produits de rangement en hauteur

Il est acceptable d'indiquer la hauteur maximale des tours d'entreposage personnelles, des garde-robes et des armoires de rangement quand la hauteur du produit doit correspondre à celle des panneaux existants. En ce qui concerne les éléments de rangement supplémentaires faisant partie du même besoin et n'étant pas intégrés dans un poste de travail existant à cloisons, il ne faut pas préciser la hauteur maximale, mais créer pour eux une inscription distincte à l'article 3 de la présente annexe.

La hauteur maximale du (des) produit(s) _____ à l'article 3 de la présente annexe est _____.

Catégorie 3 Les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA faisant partie de cet énoncé du besoin se trouvent dans l'Annexe D de la présente invitation à soumissionner (les ajouts à l'énoncé du besoin doivent être approuvés par la Direction générale des approvisionnements)

Catégorie 4 – Mobilier autostable en placage de bois

Catégorie 4 Les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA faisant partie de cet énoncé du besoin se trouvent dans l'Annexe D de la présente invitation à soumissionner (les ajouts à l'énoncé du besoin doivent être approuvés par la Direction générale des approvisionnements)

Catégorie 5 – Équipements auxiliaires et appareils d'éclairage

Catégorie 5 Les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA faisant partie de cet énoncé du besoin se trouvent dans l'Annexe D de la présente invitation à soumissionner (les ajouts à l'énoncé du besoin doivent être approuvés par la Direction générale des approvisionnements)

Catégorie 6 – Locaux de soutien – Mobilier pour aire de collaboration

Catégorie 6 Les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA faisant partie de cet énoncé du besoin se trouvent dans l'Annexe D de la présente invitation à soumissionner (les ajouts à l'énoncé du besoin doivent être approuvés par la Direction générale des approvisionnements)

Services liés aux produits

2. CIUGDC ou plan(s) d'étage

2.1 Exigences des services liés aux produits

2.2 Pour les catégories 1 à 6 :

Scénario a. Ne comprend aucun plan d'étage – catégorie 3

Scénario b. Inclut le(s) plan(s) d'étage AVEC l'information d'identification du produit à l'annexe C de cette IAS - Catégorie(s) 1 & 2.

On utilise le(s) plan(s) d'étage à titre informatif.

Se reporter à l'article 4 de l'annexe A de l'AMA pour connaître les instructions concernant l'inspection des lieux et la documentation après l'attribution du contrat.

Date d'inspection du site : n/a

3. Produits et tableaux d'établissement des prix

Le soumissionnaire doit remplir : la section B des tableaux désignés par l'utilisateur désigné, dans l'article 3 de la présente annexe, et les tableaux 9 et 10. Dans tout marché attribué, le mot « soumission » désigne l'engagement pris par le fournisseur, et le mot « soumissionnaire » désigne « l'entrepreneur ».

Catégorie de produit : 3

Tableau 1 – Produits (s'applique seulement pour le scénario a de l'article 2. de cette IAS)

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR		
Pt	CIUGDC	Description du produit (zone facultative)	Qté	N° de pièce du fournisseur	le prix ferme ** \$	Total calculé [Qté x Prix] \$
1	LLFC2DFDxxx1836xxx x		16			

2	LLFC4DFDxxx1836xxx x		5			
3	SCSC2DSCxxx183644 54		2			
4	SCSC2DSCxxx243644 54		1			
5	SCSC2DSCxxx184244 54		2			
6	PEDSMCL22xxBFxxxx xx		23			
** Ne doit pas dépasser le prix unitaire plafond indiqué dans l'AMA. Ajouter des lignes au besoin.				Total des produits		\$

Tableau 2 – Livraison

Section A – BESOIN DE L'utilisateur désigné				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR		
N° du produit tiré du Tableau 1	Lieu	Date voulue (A-M-J)	Heure voulue: Heures normales de travail (Normales) Ou En dehors des heures normales de travail (En dehors)*	Le fournisseur livrera les produits à la date et à l'heure indiquées ci-dessous*	Prix de lot ferme** \$	Total calculé (Qté x Prix unitaire ferme) \$
1	PHASE DU NORD 61 rue Queen	02 Août 2017	[En dehors] 18 heures - 7 heures	(A) (M) (J)		
2	PHASE DU SUD 61 rue Queen	20 Sept 2017	[En dehors] 18 heures - 7 heures			
* Si le fournisseur n'ajoute aucune date ni heure, il accepte d'installer les produits à la date et à l'heure voulues. [Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'article 5 de l'annexe A de l'AMA] Ajouter des lignes au besoin.				Total des livraisons :		\$

Tableau 3 – Installation

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR		
N° du produit tiré du	Lieu :	Date voulue (A-M-J)	Heure voulue	Le fournisseur installera les produits à la	Prix de lot ferme **	Total calculé (Qté x Prix unitaire ferme)

Tableau 1			Heures normales de travail (Normales) Ou En dehors des heures normales de travail (En dehors)*	date et à l'heure indiquées ci-dessous*	\$	\$
1	<p><u>PHASE DU NORD</u> Direction Générale de la Cité Parlementaire Ottawa Hydro Building 56 rue Sparks., 4ème étage Ottawa, ON K1P 5A9</p> <p><i>(Note: Tout le travail bruyant, odorant, nécessite des fermetures ou des effets sur le fonctionnement quotidien des locataires dans le bâtiment doit se dérouler en dehors des heures et être programmé avec le bâtiment.)</i></p>	2017/08/03 à 2017/08/06	[Normales] ET [En dehors]	(A) (M) (J)		
2	<p><u>PHASE DU SUD</u> Direction Générale de la Cité Parlementaire Ottawa Hydro Building 56 rue Sparks., 4ème étage Ottawa, ON K1P 5A9</p> <p><i>(Note: Tout le travail bruyant, odorant, nécessite des fermetures ou des effets sur le fonctionnement quotidien des locataires dans le bâtiment doit se dérouler en dehors des heures et être programmé avec le bâtiment.)</i></p>	2017/10/08 à 2017/10/12	[Normales] ET [En dehors]	(A) (M) (J)		
* Si le fournisseur n'ajoute aucune date ni heure, il accepte d'installer les produits à la date et à l'heure voulues. [Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'article 5 de l'annexe A de l'AMA] Ajouter des lignes au besoin.			Prix total de l'installation		\$	

Tableau 4 – Produit optionnel**Tableau 5 – Livraison optionnelle****Tableau 6 – Installation optionnelle****Tableau 7 – Services liés aux produits****Tableau 8 – Finis normalisés et installations du Canada aux fins de la livraison et des attestations**

1.	Finis normalisés
1.1	<p>L'utilisateur désigné doit consulter le site Web du fournisseur indiqué à la partie 6A de l'AMA pour connaître les finis offerts.</p> <p>Dans les trois jours ouvrables suivant l'octroi du contrat, l'autorité contractante enverra à l'entrepreneur un avis écrit indiquant le choix de finis du Canada pour chacun des produits figurant à l'annexe A.</p> <p>L'entrepreneur livrera les produits correspondant au choix de finis du Canada. Aucuns frais supplémentaires ne seront facturés au Canada.</p>

2.	Installations du Canada où se fera la livraison	
2.1	Plates-formes de chargement	
A	Lieu	Aucune plateforme de chargement
B	Quai/	
C	Élévateur	
D	Porte	
2.2	Monte-charge	
2.3	Autre (préciser)	Il y a un ascenseur sur le site plus grand que les autres dont les dimensions sont de H89"xL73"xL52". Les murs de l'ascenseur ainsi que le plancher doivent être protégés. L'horaire de l'ascenseur doit être validé avec le gestionnaire de l'immeuble.
Continuité des attestations		
Le soumissionnaire atteste qu'en présentant une soumission en réponse à la demande de soumissions, il (et tout membre de la coentreprise s'il est une coentreprise) continue de se conformer à toutes les attestations énumérées dans les parties 6A et 6B de son AMA concernant les postes de travail en ce qui concerne :		
3.1	les dispositions relatives à l'intégrité	
3.2	le programme fédéral pour l'équité en matière d'emploi visant les entrepreneurs	
3.4	la conformité du produit	
3.5	l'attestation des prix (conformément à l'AMA, partie 6B)	

Tableau 9 – Évaluation de la soumission et valeur totale du contrat (le Canada peut remplir cette partie si le soumissionnaire ne l'a pas fait)

1	Total des produits Tableau 1	\$
2	Total des produits optionnels (Tableau 4)	\$
3	Total des livraisons (Tableau 2)	\$
4	Total des livraisons optionnelles (Tableau 5)	\$
5	Total des installations (Tableau 3)	\$
6	Total des installations optionnelles (Tableau 6)	\$
7	Total des services liés aux produits offerts (s'il y a lieu) (Tableau 7)	\$
8	Total des produits non disponibles dans le cadre d'un AMA (s'il y a lieu) voir Annexe D	\$
9	Coût total du matériel, conformément à l'article 1.5 de l'Annexe A-1 de l'AMA (s'il y a lieu)	\$
10	Prix évalué (soumission) total* (1 + 2 + 3 + 4 + 5 + 6 + 7 + 8 + 9) :	\$
11	Taxes applicables :	\$
12	Coût estimatif total (10 + 11) :	\$

Tableau 10 – Représentant autorisé du soumissionnaire

Tableau 6 – Représentant autorisé du soumissionnaire		
1.	Représentant autorisé du soumissionnaire pour la soumission et le contrat	
	Nom :	Téléphone :
		Courriel :
		Autre :

* Lors de l'attribution du contrat, le « Prix évalué (soumission) total » devient le « Prix du contrat ».

ANNEXE A-4
BESOIN et BASE DE PAIEMENT

1. L'utilisateur désigné doit remplir une annexe A pour chaque catégorie, exception faite des règles énoncées ci-après.

2. Pour les besoins concurrentiels de paliers 2 et 3, les fournisseurs déclarés conformes doivent se procurer le document de l'invitation à soumissionner dans le SEAOG, et les utilisateurs désignés ne doivent pas identifier ces fournisseurs dans l'invitation à soumissionner ou l'Avis de projet de marché.

1. Sélection de la catégorie

Le besoin comprend la (les) catégorie(s) de travaux suivante(s) :

Catégorie 1 - Système de cloisons interraccordables et autostables

RÈGLE : Produit de rangement en métal

Les utilisateurs désignés peuvent acquérir des produits de rangement en métal qui font partie de la catégorie 1 lorsqu'ils sont combinés avec des cloisons interraccordables ou des systèmes autostables, et si le montant total de produits de rangement en métal représente moins de 20 % du besoin. Si cette règle ne s'applique pas, il faut utiliser la catégorie 3 en ce qui concerne les armoires métalliques de rangement faisant partie de cette catégorie.

Catégorie 1 Les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA faisant partie de cet énoncé du besoin se trouvent dans l'Annexe D de la présente invitation à soumissionner (les ajouts à l'énoncé du besoin doivent être approuvés par la Direction générale des approvisionnements)

Catégorie 2 – Tables ou bureaux autostables à hauteur réglable

RÈGLE : Catégories 1 et 2

Les catégories 1 et 2 peuvent être regroupées pour les besoins des paliers 2 et 3, lorsque les surfaces de la catégorie 2 constituent au plus 50 p. 100 du total des surfaces de travail.

Catégorie 2 Les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA faisant partie de cet énoncé du besoin se trouvent dans l'Annexe D de la présente invitation à soumissionner (les ajouts à l'énoncé du besoin doivent être approuvés par la Direction générale des approvisionnements)

Catégorie 3 – Classeurs et armoires de rangement en métal

RÈGLE : Produits de rangement en hauteur

Il est acceptable d'indiquer la hauteur maximale des tours d'entreposage personnelles, des garde-robes et des armoires de rangement quand la hauteur du produit doit correspondre à celle des panneaux existants. En ce qui concerne les éléments de rangement supplémentaires faisant partie du même besoin et n'étant pas intégrés dans un poste de travail existant à cloisons, il ne faut pas préciser la hauteur maximale, mais créer pour eux une inscription distincte à l'article 3 de la présente annexe.

La hauteur maximale du (des) produit(s) _____ à l'article 3 de la présente annexe est _____.

Catégorie 3 Les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA faisant partie de cet énoncé du besoin se trouvent dans l'Annexe D de la présente invitation à soumissionner (les ajouts à l'énoncé du besoin doivent être approuvés par la Direction générale des approvisionnements)

Catégorie 4 – Mobilier autostable en placage de bois

Catégorie 4 Les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA faisant partie de cet énoncé du besoin se trouvent dans l'Annexe D de la présente invitation à soumissionner (les ajouts à l'énoncé du besoin doivent être approuvés par la Direction générale des approvisionnements)

Catégorie 5 – Équipements auxiliaires et appareils d'éclairage

Catégorie 5 Les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA faisant partie de cet énoncé du besoin se trouvent dans l'Annexe D de la présente invitation à soumissionner (les ajouts à l'énoncé du besoin doivent être approuvés par la Direction générale des approvisionnements)

Catégorie 6 – Locaux de soutien – Mobilier pour aire de collaboration

Catégorie 6 Les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA faisant partie de cet énoncé du besoin se trouvent dans l'Annexe D de la présente invitation à soumissionner (les ajouts à l'énoncé du besoin doivent être approuvés par la Direction générale des approvisionnements)

Services liés aux produits

2. CIUGDC ou plan(s) d'étage

2.1 Exigences des services liés aux produits

2.2 Pour les catégories 1 à 6 :

Scénario a. Ne comprend aucun plan d'étage – catégorie 5

Scénario b. Inclut le(s) plan(s) d'étage AVEC l'information d'identification du produit à l'annexe C de cette IAS - Catégorie(s) 1 & 2.

On utilise le(s) plan(s) d'étage à titre informatif.

Se reporter à l'article 4 de l'annexe A de l'AMA pour connaître les instructions concernant l'inspection des lieux et la documentation après l'attribution du contrat.

Date d'inspection du site : n/a

3. Produits et tableaux d'établissement des prix

Le soumissionnaire doit remplir : la section B des tableaux désignés par l'utilisateur désigné, dans l'article 3 de la présente annexe, et les tableaux 9 et 10. Dans tout marché attribué, le mot « soumission » désigne l'engagement pris par le fournisseur, et le mot « soumissionnaire » désigne « l'entrepreneur ».

Catégorie de produit : 5

Tableau 1 – Produits (s'applique seulement pour le scénario a de l'article 2. de cette IAS)

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR		
Pt	CIUGDC	Description du produit (zone facultative)	Qté	N° de pièce du fournisseur	le prix ferme ** \$	Total calculé [Qté x Prix] \$

1	KMSLCG24		26			
2	KMSLCG30		11			
3	TLDBT		37			
** Ne doit pas dépasser le prix unitaire plafond indiqué dans l'AMA. Ajouter des lignes au besoin.				Total des produits		\$

Tableau 2 – Livraison

Section A – BESOIN DE L'utilisateur désigné				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR		
N° du produit tiré du Tableau 1	Lieu	Date voulue (A-M-J)	Heure voulue: Heures normales de travail (Normales) Ou En dehors des heures normales de travail (En dehors)*	Le fournisseur livrera les produits à la date et à l'heure indiquées ci-dessous*	Prix de lot ferme** \$	Total calculé (Qté x Prix unitaire ferme) \$
1	<u>PHASE DU NORD</u> 61 rue Queen	02 Août 2017	[En dehors] 18 heures - 7 heures	(A) (M) (J)		
2	<u>PHASE DU SUD</u> 61 rue Queen	20 Sept 2017	[En dehors] 18 heures - 7 heures			
* Si le fournisseur n'ajoute aucune date ni heure, il accepte d'installer les produits à la date et à l'heure voulues. [Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'article 5 de l'annexe A de l'AMA] Ajouter des lignes au besoin.				Total des livraisons :		\$

Tableau 3 – Installation

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR		
N° du produit tiré du Tableau 1	Lieu :	Date voulue (A-M-J)	Heure voulue Heures normales de travail (Normales) Ou En dehors des heures normales de	Le fournisseur installera les produits à la date et à l'heure indiquées ci-dessous*	Prix de lot ferme ** \$	Total calculé (Qté x Prix unitaire ferme) \$

			travail (En dehors)*			
1	<p>PHASE DU NORD Direction Générale de la Cité Parlementaire Ottawa Hydro Building 56 rue Sparks., 4ème étage Ottawa, ON K1P 5A9</p> <p><i>(Note: Tout le travail bruyant, odorant, nécessite des fermetures ou des effets sur le fonctionnement quotidien des locataires dans le bâtiment doit se dérouler en dehors des heures et être programmé avec le bâtiment.)</i></p>	2017/08/03 à 2017/08/06	[Normales] ET [En dehors]	(A) (M) (J)		
2	<p>PHASE DU SUD Direction Générale de la Cité Parlementaire Ottawa Hydro Building 56 rue Sparks., 4ème étage Ottawa, ON K1P 5A9</p> <p><i>(Note: Tout le travail bruyant, odorant, nécessite des fermetures ou des effets sur le fonctionnement quotidien des locataires dans le bâtiment doit se dérouler en dehors des heures et être programmé avec le bâtiment.)</i></p>	2017/10/08 à 2017/10/12	[Normales] ET [En dehors]	(A) (M) (J)		
* Si le fournisseur n'ajoute aucune date ni heure, il accepte d'installer les produits à la date et à l'heure voulues. [Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'article 5 de l'annexe A de l'AMA] Ajouter des lignes au besoin.			Prix total de l'installation			\$

Tableau 4 – Produit optionnel**Tableau 5 – Livraison optionnelle****Tableau 6 – Installation optionnelle****Tableau 7 – Services liés aux produits****Tableau 8 – Finis normalisés et installations du Canada aux fins de la livraison et des attestations**

1.	Finis normalisés	
1.1	L'utilisateur désigné doit consulter le site Web du fournisseur indiqué à la partie 6A de l'AMA pour connaître les finis offerts.	
	Dans les trois jours ouvrables suivant l'octroi du contrat, l'autorité contractante enverra à l'entrepreneur un avis écrit indiquant le choix de finis du Canada pour chacun des produits figurant à l'annexe A.	
	L'entrepreneur livrera les produits correspondant au choix de finis du Canada. Aucuns frais supplémentaires ne seront facturés au Canada.	
2.	Installations du Canada où se fera la livraison	
2.1	Plates-formes de chargement	
A	Lieu	Aucune plateforme de chargement
B	Quai/	
C	Élévateur	
D	Porte	
2.2	Monte-charge	

2.3	Autre (préciser)	Il y a un ascenseur sur le site plus grand que les autres dont les dimensions sont de H89"xL73"xL52". Les murs de l'ascenseur ainsi que le plancher doivent être protégés. L'horaire de l'ascenseur doit être validé avec le gestionnaire de l'immeuble.
Continuité des attestations		
Le soumissionnaire atteste qu'en présentant une soumission en réponse à la demande de soumissions, il (et tout membre de la coentreprise s'il est une coentreprise) continue de se conformer à toutes les attestations énumérées dans les parties 6A et 6B de son AMA concernant les postes de travail en ce qui concerne :		
3.1	les dispositions relatives à l'intégrité	
3.2	le programme fédéral pour l'équité en matière d'emploi visant les entrepreneurs	
3.4	la conformité du produit	
3.5	l'attestation des prix (conformément à l'AMA, partie 6B)	

Tableau 9 – Évaluation de la soumission et valeur totale du contrat (le Canada peut remplir cette partie si le soumissionnaire ne l'a pas fait)

1	Total des produits Tableau 1	\$
2	Total des produits optionnels (Tableau 4)	\$
3	Total des livraisons (Tableau 2)	\$
4	Total des livraisons optionnelles (Tableau 5)	\$
5	Total des installations (Tableau 3)	\$
6	Total des installations optionnelles (Tableau 6)	\$
7	Total des services liés aux produits offerts (s'il y a lieu) (Tableau 7)	\$
8	Total des produits non disponibles dans le cadre d'un AMA (s'il y a lieu) voir Annexe D	\$
9	Coût total du matériel, conformément à l'article 1.5 de l'Annexe A-1 de l'AMA (s'il y a lieu)	\$
10	Prix évalué (soumission) total* (1 + 2 + 3 + 4 + 5 + 6 + 7 + 8 + 9) :	\$
11	Taxes applicables :	\$
12	Coût estimatif total (10 + 11) :	\$

Tableau 10 – Représentant autorisé du soumissionnaire

Tableau 6 – Représentant autorisé du soumissionnaire		
1.	Représentant autorisé du soumissionnaire pour la soumission et le contrat	
	Nom :	Téléphone :
		Courriel :
		Autre :

* Lors de l'attribution du contrat, le « Prix évalué (soumission) total » devient le « Prix du contrat ».

**ANNEXE A-5
BESOIN et BASE DE PAIEMENT**

-
- 1. L'utilisateur désigné doit remplir une annexe A pour chaque catégorie, exception faite des règles énoncées ci-après.**
- 2. Pour les besoins concurrentiels de paliers 2 et 3, les fournisseurs déclarés conformes doivent se procurer le document de l'invitation à soumissionner dans le SEAOG, et les utilisateurs désignés ne doivent pas identifier ces fournisseurs dans l'invitation à soumissionner ou l'Avis de projet de marché.**
-

1. Sélection de la catégorie

Le besoin comprend la (les) catégorie(s) de travaux suivante(s) :

- Catégorie 1 - Système de cloisons interraccordables et autostables

RÈGLE : Produit de rangement en métal

Les utilisateurs désignés peuvent acquérir des produits de rangement en métal qui font partie de la catégorie 1 lorsqu'ils sont combinés avec des cloisons interraccordables ou des systèmes autostables, et si le montant total de produits de rangement en métal représente moins de 20 % du besoin. Si cette règle ne s'applique pas, il faut utiliser la catégorie 3 en ce qui concerne les armoires métalliques de rangement faisant partie de cette catégorie.

- Catégorie 1 Les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA faisant partie de cet énoncé du besoin se trouvent dans l'Annexe D de la présente invitation à soumissionner (les ajouts à l'énoncé du besoin doivent être approuvés par la Direction générale des approvisionnements)

- Catégorie 2 – Tables ou bureaux autostables à hauteur réglable

RÈGLE : Catégories 1 et 2

Les catégories 1 et 2 peuvent être regroupées pour les besoins des paliers 2 et 3, lorsque les surfaces de la catégorie 2 constituent au plus 50 p. 100 du total des surfaces de travail.

- Catégorie 2 Les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA faisant partie de cet énoncé du besoin se trouvent dans l'Annexe D de la présente invitation à soumissionner (les ajouts à l'énoncé du besoin doivent être approuvés par la Direction générale des approvisionnements)

- Catégorie 3 – Classeurs et armoires de rangement en métal

RÈGLE : Produits de rangement en hauteur

Il est acceptable d'indiquer la hauteur maximale des tours d'entreposage personnelles, des garde-robes et des armoires de rangement quand la hauteur du produit doit correspondre à celle des panneaux existants. En ce qui concerne les éléments de rangement supplémentaires faisant partie du même besoin et n'étant pas intégrés dans un poste de travail existant à cloisons, il ne faut pas préciser la hauteur maximale, mais créer pour eux une inscription distincte à l'article 3 de la présente annexe.

La hauteur maximale du (des) produit(s) _____ à l'article 3 de la présente annexe est _____.

- Catégorie 3 Les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA faisant partie de cet énoncé du besoin se trouvent dans l'Annexe D de la présente invitation à soumissionner (les ajouts à l'énoncé du besoin doivent être approuvés par la Direction générale des approvisionnements)

- Catégorie 4 – Mobilier autostable en placage de bois

Catégorie 4 Les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA faisant partie de cet énoncé du besoin se trouvent dans l'Annexe D de la présente invitation à soumissionner (les ajouts à l'énoncé du besoin doivent être approuvés par la Direction générale des approvisionnements)

Catégorie 5 – Équipements auxiliaires et appareils d'éclairage

Catégorie 5 Les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA faisant partie de cet énoncé du besoin se trouvent dans l'Annexe D de la présente invitation à soumissionner (les ajouts à l'énoncé du besoin doivent être approuvés par la Direction générale des approvisionnements)

Catégorie 6 – Locaux de soutien – Mobilier pour aire de collaboration

Catégorie 6 Les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA faisant partie de cet énoncé du besoin se trouvent dans l'Annexe D de la présente invitation à soumissionner (les ajouts à l'énoncé du besoin doivent être approuvés par la Direction générale des approvisionnements)

Services liés aux produits

2. CIUGDC ou plan(s) d'étage

2.1 Exigences des services liés aux produits

2.2 Pour les catégories 1 à 6 :

Scénario a. Ne comprend aucun plan d'étage – catégorie 6

Scénario b. Inclut le(s) plan(s) d'étage AVEC l'information d'identification du produit à l'annexe C de cette IAS - Catégorie(s) 1 & 2.

On utilise le(s) plan(s) d'étage à titre informatif.

Se reporter à l'article 4 de l'annexe A de l'AMA pour connaître les instructions concernant l'inspection des lieux et la documentation après l'attribution du contrat.

Date d'inspection du site : n/a

3. Produits et tableaux d'établissement des prix

Le soumissionnaire doit remplir : la section B des tableaux désignés par l'utilisateur désigné, dans l'article 3 de la présente annexe, et les tableaux 9 et 10. Dans tout marché attribué, le mot « soumission » désigne l'engagement pris par le fournisseur, et le mot « soumissionnaire » désigne « l'entrepreneur ».

Catégorie de produit : 6

Tableau 1 – Produits (s'applique seulement pour le scénario a de l'article 2. de cette IAS)

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR		
Pt	CIUGDC	Description du produit (zone facultative)	Qté	N° de pièce du fournisseur	le prix ferme ** \$	Total calculé [Qté x Prix] \$
1	SREBRQPPATWSAW USOOMABCTF234543 541935		12			

2	TTPSQRMRNILTSSU EP60xxNILNIL30xx		4			
3	TTPSQMPNILTSSUE P72xxNILNIL36xx		1			
4	TDDAQPMFBPERSLN ILNIL142118xxNIL		1			
5	MBCRAPWGPVDNLS PPCC42xx28xxNIL24x X		1			
** Ne doit pas dépasser le prix unitaire plafond indiqué dans l'AMA. Ajouter des lignes au besoin.				Total des produits		\$

Tableau 2 – Livraison

Section A – BESOIN DE L'utilisateur désigné				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR		
N° du produit tiré du Tableau 1	Lieu	Date voulue (A-M-J)	Heure voulue: Heures normales de travail (Normales) Ou En dehors des heures normales de travail (En dehors)*	Le fournisseur livrera les produits à la date et à l'heure indiquées ci-dessous*	Prix de lot ferme** \$	Total calculé (Qté x Prix unitaire ferme) \$
1	<u>PHASE DU NORD</u> 61 rue Queen	02 Août 2017	[En dehors] 18 heures - 7 heures	(A) (M) (J)		
2	<u>PHASE DU SUD</u> 61 rue Queen	20 Sept 2017	[En dehors] 18 heures - 7 heures			
* Si le fournisseur n'ajoute aucune date ni heure, il accepte d'installer les produits à la date et à l'heure voulues. [Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'article 5 de l'annexe A de l'AMA] Ajouter des lignes au besoin.				Total des livraisons :		\$

Tableau 3 – Installation

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR		
N° du produit tiré du Tableau 1	Lieu :	Date voulue (A-M-J)	Heure voulue Heures normales de travail (Normales)	Le fournisseur installera les produits à la date et à l'heure	Prix de lot ferme ** \$	Total calculé (Qté x Prix unitaire ferme) \$

			Ou En dehors des heures normales de travail (En dehors)*	indiquées ci-dessous*		
1	<p><u>PHASE DU NORD</u> Direction Générale de la Cité Parlementaire Ottawa Hydro Building 56 rue Sparks., 4ème étage Ottawa, ON K1P 5A9</p> <p><i>(Note: Tout le travail bruyant, odorant, nécessite des fermetures ou des effets sur le fonctionnement quotidien des locataires dans le bâtiment doit se dérouler en dehors des heures et être programmé avec le bâtiment.)</i></p>	2017/08/03 à 2017/08/06	[Normales] ET [En dehors]	(A) (M) (J)		
2	<p><u>PHASE DU SUD</u> Direction Générale de la Cité Parlementaire Ottawa Hydro Building 56 rue Sparks., 4ème étage Ottawa, ON K1P 5A9</p> <p><i>(Note: Tout le travail bruyant, odorant, nécessite des fermetures ou des effets sur le fonctionnement quotidien des locataires dans le bâtiment doit se dérouler en dehors des heures et être programmé avec le bâtiment.)</i></p>	2017/10/08 à 2017/10/12	[Normales] ET [En dehors]	(A) (M) (J)		
* Si le fournisseur n'ajoute aucune date ni heure, il accepte d'installer les produits à la date et à l'heure voulues. [Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'article 5 de l'annexe A de l'AMA] Ajouter des lignes au besoin.			Prix total de l'installation			\$

Tableau 4 – Produit optionnel**Tableau 5 – Livraison optionnelle****Tableau 6 – Installation optionnelle****Tableau 7 – Services liés aux produits****Tableau 8 – Finis normalisés et installations du Canada aux fins de la livraison et des attestations**

1.	Finis normalisés	
1.1	L'utilisateur désigné doit consulter le site Web du fournisseur indiqué à la partie 6A de l'AMA pour connaître les finis offerts.	
	Dans les trois jours ouvrables suivant l'octroi du contrat, l'autorité contractante enverra à l'entrepreneur un avis écrit indiquant le choix de finis du Canada pour chacun des produits figurant à l'annexe A.	
	L'entrepreneur livrera les produits correspondant au choix de finis du Canada. Aucuns frais supplémentaires ne seront facturés au Canada.	
2.	Installations du Canada où se fera la livraison	
2.1	Plates-formes de chargement	
A	Lieu	Aucune plateforme de chargement
B	Quai/	

C	Élévateur	
D	Porte	
2.2	Monte-charge	
2.3	Autre (préciser)	Il y a un ascenseur sur le site plus grand que les autres dont les dimensions sont de H89"xL73"xL52". Les murs de l'ascenseur ainsi que le plancher doivent être protégés. L'horaire de l'ascenseur doit être validé avec le gestionnaire de l'immeuble.
Continuité des attestations		
Le soumissionnaire atteste qu'en présentant une soumission en réponse à la demande de soumissions, il (et tout membre de la coentreprise s'il est une coentreprise) continue de se conformer à toutes les attestations énumérées dans les parties 6A et 6B de son AMA concernant les postes de travail en ce qui concerne :		
3.1	les dispositions relatives à l'intégrité	
3.2	le programme fédéral pour l'équité en matière d'emploi visant les entrepreneurs	
3.4	la conformité du produit	
3.5	l'attestation des prix (conformément à l'AMA, partie 6B)	

Tableau 9 – Évaluation de la soumission et valeur totale du contrat (le Canada peut remplir cette partie si le soumissionnaire ne l'a pas fait)

1	Total des produits Tableau 1	\$
2	Total des produits optionnels (Tableau 4)	\$
3	Total des livraisons (Tableau 2)	\$
4	Total des livraisons optionnelles (Tableau 5)	\$
5	Total des installations (Tableau 3)	\$
6	Total des installations optionnelles (Tableau 6)	\$
7	Total des services liés aux produits offerts (s'il y a lieu) (Tableau 7)	\$
8	Total des produits non disponibles dans le cadre d'un AMA (s'il y a lieu) voir Annexe D	\$
9	Coût total du matériel, conformément à l'article 1.5 de l'Annexe A-1 de l'AMA (s'il y a lieu)	\$
10	Prix évalué (soumission) total* (1 + 2 + 3 + 4 + 5 + 6 + 7 + 8 + 9) :	\$
11	Taxes applicables :	\$
12	Coût estimatif total (10 + 11) :	\$

Tableau 10 – Représentant autorisé du soumissionnaire

Tableau 6 – Représentant autorisé du soumissionnaire		
1.	Représentant autorisé du soumissionnaire pour la soumission et le contrat	
	Nom :	Téléphone :
		Courriel :
		Autre :

* Lors de l'attribution du contrat, le « Prix évalué (soumission) total » devient le « Prix du contrat ».

Annexe B EXIGENCES RELATIVES À LA SÉCURITÉ

Les exigences en matière de sécurité énoncées dans la LVERS ci-annexée et dans les conditions ci-dessous s'appliquent au contrat et en font partie intégrante.

RECEIVED
 FEB 20 2017

Government of Canada /
 Gouvernement du Canada

Contract Number / Numéro du contrat
 EP927 17 3019

Security Classification / Classification de sécurité
 UNCLASSIFIED

SECURITY REQUIREMENTS CHECK LIST (SRCL)
 LISTE DE VÉRIFICATION DES EXIGENCES RELATIVES À LA SÉCURITÉ (LVERS)

PART A - CONTRACT INFORMATION / PARTIE A - INFORMATION CONTRACTUELLE		
1. Originating Government Department or Organization / Ministère ou organisme gouvernemental d'origine <small>Public Works and Government Services Canada</small>	2. Branch or Directorate / Direction générale ou Direction Parliamentary Precinct Branch	
3. a) Subcontract Number / Numéro du contrat de sous-traitance	3. b) Name and Address of Subcontractor / Nom et adresse du sous-traitant	
4. Brief Description of Work / Brève description du travail <small>Furniture procurement for full office and workplace fit-up</small>		
5. a) Will the supplier require access to Controlled Goods? <small>Le fournisseur aura-t-il accès à des marchandises contrôlées?</small>	<input checked="" type="checkbox"/> No / Non <input type="checkbox"/> Yes / Oui	
5. b) Will the supplier require access to unclassified military technical data subject to the provisions of the Technical Data Control Regulations? <small>Le fournisseur aura-t-il accès à des données techniques militaires non classifiées qui sont assujetties aux dispositions du Règlement sur le contrôle des données techniques?</small>	<input checked="" type="checkbox"/> No / Non <input type="checkbox"/> Yes / Oui	
6. Indicate the type of access required / Indiquer le type d'accès requis		
6. a) Will the supplier and its employees require access to PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets? <small>Le fournisseur ainsi que les employés auront-ils accès à des renseignements ou à des biens PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS? (Specify the level of access using the chart in Question 7. c.) (Préciser le niveau d'accès en utilisant le tableau qui se trouve à la question 7. c.)</small>	<input checked="" type="checkbox"/> No / Non <input type="checkbox"/> Yes / Oui	
6. b) Will the supplier and its employees (e.g. cleaners, maintenance personnel) require access to restricted access areas? No access to PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets is permitted. <small>Le fournisseur et ses employés (p. ex. nettoyeurs, personnel d'entretien) auront-ils accès à des zones d'accès restreintes? L'accès à des renseignements ou à des biens PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS n'est pas autorisé.</small>	<input type="checkbox"/> No / Non <input checked="" type="checkbox"/> Yes / Oui	
6. c) Is this a commercial courier or delivery requirement with no overnight storage? <small>S'agit-il d'un contrat de messagerie ou de livraison commerciale sans entreposage de nuit?</small>	<input checked="" type="checkbox"/> No / Non <input type="checkbox"/> Yes / Oui	
7. a) Indicate the type of information that the supplier will be required to access / Indiquer le type d'information auquel le fournisseur devra avoir accès		
Canada <input type="checkbox"/>	NATO / OTAN <input type="checkbox"/>	Foreign / Étranger <input type="checkbox"/>
7. b) Release restrictions / Restrictions relatives à la diffusion	All NATO countries / Tous les pays de l'OTAN <input type="checkbox"/>	No release restrictions / Aucune restriction relative à la diffusion <input type="checkbox"/>
No release restrictions / Aucune restriction relative à la diffusion <input type="checkbox"/> Not releasable / À ne pas diffuser <input type="checkbox"/> Restricted to: / Limité à: <input type="checkbox"/> Specify country(ies): / Préciser le(s) pays:	Restricted to: / Limité à: <input type="checkbox"/> Specify country(ies): / Préciser le(s) pays:	Restricted to: / Limité à: <input type="checkbox"/> Specify country(ies): / Préciser le(s) pays:
7. c) Level of Information / Niveau d'information		
PROTECTED A / PROTÉGÉ A <input type="checkbox"/>	NATO UNCLASSIFIED / NATO NON CLASSIFIÉ <input type="checkbox"/>	PROTECTED A / PROTÉGÉ A <input type="checkbox"/>
PROTECTED B / PROTÉGÉ B <input type="checkbox"/>	NATO RESTRICTED / NATO DIFFUSION RESTREINTE <input type="checkbox"/>	PROTECTED B / PROTÉGÉ B <input type="checkbox"/>
PROTECTED C / PROTÉGÉ C <input type="checkbox"/>	NATO CONFIDENTIAL / NATO CONFIDENTIEL <input type="checkbox"/>	PROTECTED C / PROTÉGÉ C <input type="checkbox"/>
CONFIDENTIAL / CONFIDENTIEL <input type="checkbox"/>	NATO SECRET / NATO SECRET <input type="checkbox"/>	CONFIDENTIAL / CONFIDENTIEL <input type="checkbox"/>
SECRET <input type="checkbox"/>	COSMIC TOP SECRET / COSMIC TRÈS SECRET <input type="checkbox"/>	SECRET <input type="checkbox"/>
TOP SECRET <input type="checkbox"/>		TOP SECRET <input type="checkbox"/>
TRÈS SECRET <input type="checkbox"/>		TRÈS SECRET <input type="checkbox"/>
TOP SECRET (SIGINT) <input type="checkbox"/>		TOP SECRET (SIGINT) <input type="checkbox"/>
TRÈS SECRET (SIGINT) <input type="checkbox"/>		TRÈS SECRET (SIGINT) <input type="checkbox"/>

TBS/SCT 350-103(2004/12)

Security Classification / Classification de sécurité
 UNCLASSIFIED

Contract Number / Numéro du contrat EP927 17 3018
Security Classification / Classification de sécurité UNCLASSIFIED

PART A (continued) / PARTIE A (suite)

8. Will the supplier require access to PROTECTED and/or CLASSIFIED COMSEC information or assets?
Le fournisseur aura-t-il accès à des renseignements ou à des biens COMSEC désignés PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS? No / Non Yes / Oui
If Yes, indicate the level of sensitivity.
Dans l'affirmative, indiquer le niveau de sensibilité:

9. Will the supplier require access to extremely sensitive INFOSEC information or assets?
Le fournisseur aura-t-il accès à des renseignements ou à des biens INFOSEC de nature extrêmement délicate? No / Non Yes / Oui

Short Title(s) of material / Titre(s) abrégé(s) du matériel:

Document Number / Numéro du document:

PART B - PERSONNEL (SUPPLIERS) / PARTIE B - PERSONNEL (FOURNISSEUR)

10. a) Personnel security screening level required / Niveau de contrôle de la sécurité du personnel requis

- | | | | |
|---------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> RELIABILITY STATUS
COTE DE FIABILITE | <input type="checkbox"/> CONFIDENTIAL
CONFIDENTIEL | <input type="checkbox"/> SECRET
SECRET | <input type="checkbox"/> TOP SECRET
TRÈS SECRET |
| <input type="checkbox"/> TOP SECRET - SIGINT
TRÈS SECRET - SIGINT | <input type="checkbox"/> NATO CONFIDENTIAL
NATO CONFIDENTIEL | <input type="checkbox"/> NATO SECRET
NATO SECRET | <input type="checkbox"/> COSMIC TOP SECRET
COSMIC TRÈS SECRET |
| <input checked="" type="checkbox"/> SITE ACCESS
ACCÈS AUX EMPLACEMENTS | | | |

Special comments:

Commentaires spéciaux: _____

NOTE: If multiple levels of screening are identified, a Security Classification Guide must be provided.
REMARQUE: Si plusieurs niveaux de contrôle de sécurité sont requis, un guide de classification de la sécurité doit être fourni.

10. b) May unscreened personnel be used for portions of the work?
Du personnel sans autorisation sécuritaire peut-il se voir confier des parties du travail? No / Non Yes / Oui
If Yes, will unscreened personnel be escorted?
Dans l'affirmative, le personnel en question sera-t-il escorté? No / Non Yes / Oui

PART C - SAFEGUARDS (SUPPLIER) / PARTIE C - MESURES DE PROTECTION (FOURNISSEUR)

INFORMATION / ASSETS / RENSEIGNEMENTS / BIENS

11. a) Will the supplier be required to receive and store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets on its site or premises?
Le fournisseur sera-t-il tenu de recevoir et d'entreposer sur place des renseignements ou des biens PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS? No / Non Yes / Oui

11. b) Will the supplier be required to safeguard COMSEC information or assets?
Le fournisseur sera-t-il tenu de protéger des renseignements ou des biens COMSEC? No / Non Yes / Oui

PRODUCTION

11. c) Will the production (manufacture, and/or repair and/or modification) of PROTECTED and/or CLASSIFIED material or equipment occur at the supplier's site or premises?
Les installations du fournisseur serviront-elles à la production (fabrication et/ou réparation et/ou modification) de matériel PROTÉGÉ et/ou CLASSIFIÉ? No / Non Yes / Oui

INFORMATION TECHNOLOGY (IT) MEDIA / SUPPORT RELATIF À LA TECHNOLOGIE DE L'INFORMATION (TI)

11. d) Will the supplier be required to use its IT systems to electronically process, produce or store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or data?
Le fournisseur sera-t-il tenu d'utiliser ses propres systèmes informatiques pour traiter, produire ou stocker électroniquement des renseignements ou des données PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS? No / Non Yes / Oui

11. e) Will there be an electronic link between the supplier's IT systems and the government department or agency?
Disposera-t-on d'un lien électronique entre le système informatique du fournisseur et celui du ministère ou de l'agence gouvernementale? No / Non Yes / Oui

PART C - (continued) / PARTIE C - (suite)

For users completing the form manually use the summary chart below to indicate the category(ies) and level(s) of safeguarding required at the supplier's site(s) or premises.
 Les utilisateurs qui remplissent le formulaire manuellement doivent utiliser le tableau récapitulatif ci-dessous pour indiquer, pour chaque catégorie, les niveaux de sauvegarde requis aux installations du fournisseur.

For users completing the form online (via the Internet), the summary chart is automatically populated by your responses to previous questions.
 Dans le cas des utilisateurs qui remplissent le formulaire en ligne (par Internet), les réponses aux questions précédentes sont automatiquement saisies dans le tableau récapitulatif.

SUMMARY CHART / TABLEAU RÉCAPITULATIF

Category / Catégorie	PROTECTED / PROTÉGÉE			CLASSIFIED / CLASSIFIÉE			NATO				COMSEC			
	A	B	C	CONFIDENTIAL	SECRET	TOP SECRET / TRÈS SECRET	NATO RESTRICTED / NATO DIFFUSION RESTRICTÉE	NATO CONFIDENTIAL	NATO SECRET	COMSEC TOP SECRET / COMSEC TRÈS SECRET	CONFIDENTIAL / CONFIDENTIEL	SECRET	TOP SECRET / TRÈS SECRET	
Information / Aspects stratégiques / Éléments Production														
IT Assets / Support IT														
IT Link / Lien électronique														

12. a) Is the description of the work contained within this SRCL PROTECTED and/or CLASSIFIED?
 La description du travail visé par le présent L'VERS est-elle de nature PROTÉGÉE et/ou CLASSIFIÉE? No / Non Yes / Oui
- If Yes, classify this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification".
 Dans l'affirmative, classifiez le présent formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case intitulée « Classification de sécurité » au haut et au bas du formulaire.
12. b) Will the documentation attached to this SRCL be PROTECTED and/or CLASSIFIED?
 La documentation associée à la présente L'VERS sera-t-elle PROTÉGÉE et/ou CLASSIFIÉE? No / Non Yes / Oui
- If Yes, classify this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification" and indicate with attachments (e.g. SECRET with Attachments).
 Dans l'affirmative, classifiez le présent formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case intitulée « Classification de sécurité » au haut et au bas du formulaire et indiquer qu'il y a des pièces jointes (p. ex. SECRET avec des pièces jointes).

1. Les membres du personnel de l'entrepreneur avoir accès à des établissements de travail protégés doivent **TOUS** détenir en permanence, pendant l'exécution du contrat ou l'offre à commandes, une Cote d'**ACCÈS À L'ÉTABLISSEMENT** en vigueur, délivrée ou approuvée par la Direction de la Sécurité industrielle canadienne, de Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.
2. L'entrepreneur doit respecter les dispositions de la *Liste de vérification des exigences relatives à la sécurité*, et de la directive de sécurité (s'il y a lieu), reproduites ci-joint à l'Annexe B.

ANNEXE C PLAN(S) D'ÉTAGE

Directives à l'intention du ou des soumissionnaires :

Pour le scénario d'approvisionnement B, les soumissionnaires doivent fournir :

- a) Les plan(s) d'étage complet(s) avec la liste des produits proposés, approuvé dans l'AMA;
- b) Une liste de produits proposés, approuvé dans l'AMA, et offerts au(x) plan(s) d'étage.

La liste de produits doit inclure à tout le moins les renseignements suivants :

- Les numéros des pièces du fournisseur;
- Une brève description des produits;
- Les quantités;
- Les prix fermes.

En présentant une soumission, le soumissionnaire atteste que sa soumission comprend tous les éléments et les quantités nécessaires indiqués dans les plans d'étage, conformément à la description et à la configuration de produit, et les modèles de cloisons énoncés à l'Annexe C.

***À l'attribution du contrat : « En présentant une soumission, le soumissionnaire... » devient « l'entrepreneur... ».**

1) Le(s) plan(s) d'étage en format PDF ou AutoCAD.

Fichier de dessin AutoCAD sera disponible sur Achatsetventes.gc.ca

2) Description des produits

a. *Le type d'alimentation : alimentation par la base.*

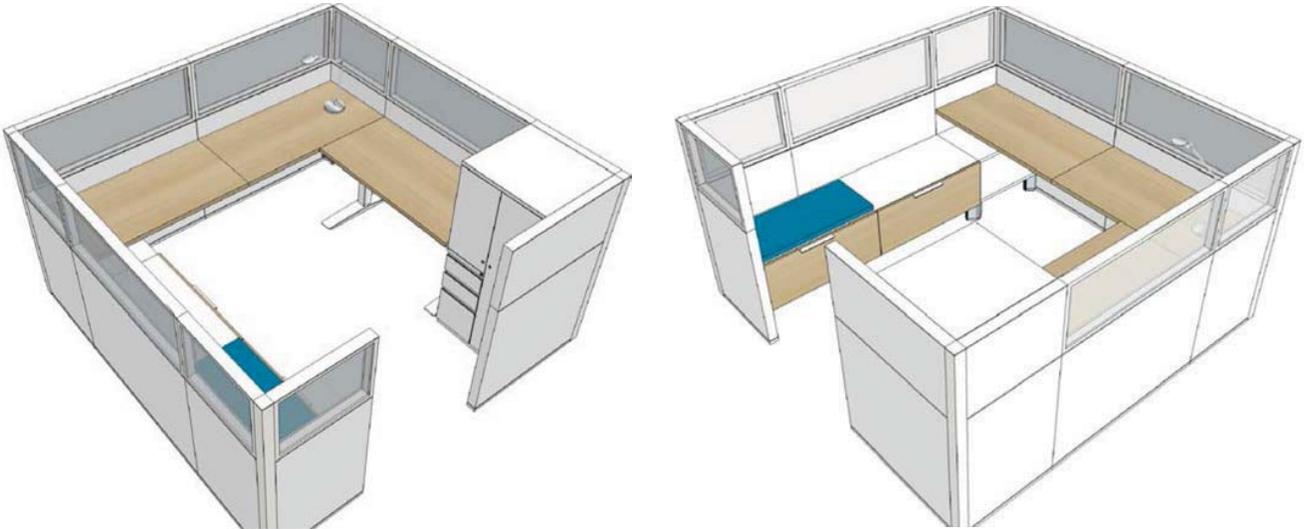
3) Configurations des produits

#	CIUGDC (numéro d'identification unique du gouvernement du Canada)	Description de produit
1	FSCAEA4224	
2	FSCAEA4824	
3	MTxxSCLxDxxxxxxxx36xx	
4	SPLSxxFAxxxxxCsxxxxxx	
5	SPLSSSLxRxxxxOxxx2420	
6	SPLSSSLxRxxFFDDxx3620	
7	SPLSSSLxRxxFFDDxx7220	
8	SPPTFSMxxRH2FCD542424	
9	SPWAFSLxxDDxxCx723624	
10	WSxxPMLHRxxxxxxxx4824	
11	WSxxGGLHRxxxxxxxx6030	
12	WSxxHGLHRxxxxxxxx2424	
13	WSxxHGLHRxxxxxxxx4824	
14	WSxxHGLHRxxxxxxxx6024	

4) L'aménagement du poste de travail

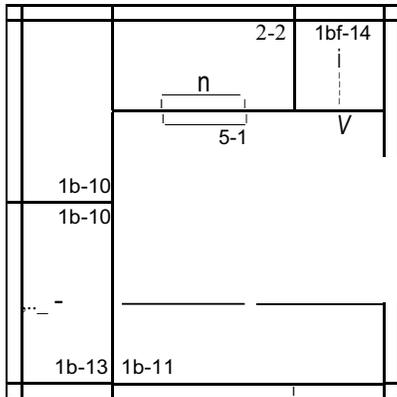
WORKSTATION TYPE 1

3D View:

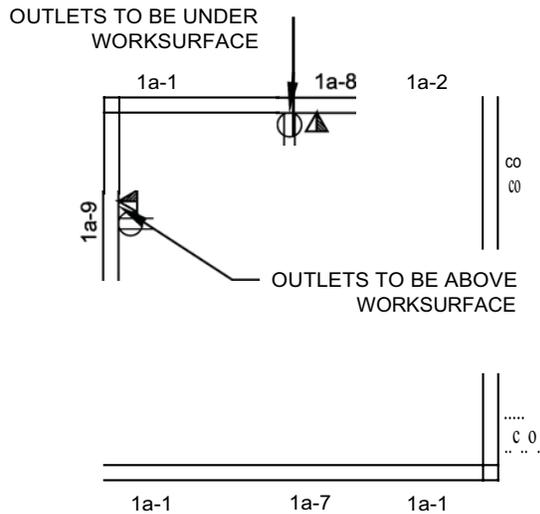


3D FOR REFERENCE ONLY

Workstation Type 1 Furniture Layout:



Workstation Type 2 Panel Layout:



FURNITURE TYPICALS - WORKSTATION 1
 QTY: 4 -W405, W406, (W402, W414 MIRRORED)

MCRO BIE
 ARCHITECTS + INTERIOR DESIGNERS

56 SPARKS - 4TH FLOOR
 SENATE OFFICE FIT-UP

13scale N/A

date 2017-04-17

drawn TB

proj. 16-250

dwg no:

WS1

rev.

WS1

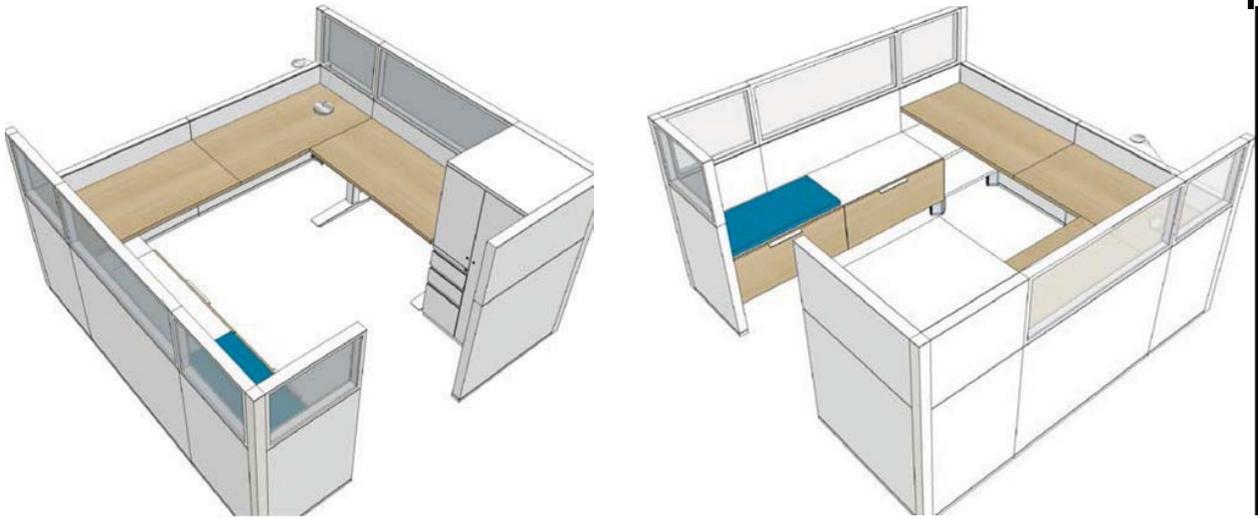
	La description
Catégorie 1A	
1a-1	Panneau additionnel pour intimité en position assise Non-électrifié Élément inférieur 1&2: Tissu Élément supérieur : Cloisons vitré transparente (comprend le cadre et la vitre) 610mm (24")
1a-2	Panneau additionnel pour intimité en position assise Non-électrifié Élément inférieur 1&2: Tissu Élément supérieur 1&2: Tissu 610mm (24")
1a-6	Panneau additionnel pour intimité en position assise Non-électrifié Élément inférieur 1&2: Tissu Élément supérieur 1&2: Tissu 914mm (36")
1a-7	Panneau additionnel pour intimité en position assise Non-électrifié Élément inférieur 1&2: Tissu Élément supérieur : Cloisons vitré transparente (comprend le cadre et la vitre) 1219mm (48")
1a-8	Panneau additionnel pour intimité en position assise Prise(s) électrique(s) au dessous de la surface de travail Élément inférieur 1&2: Tissu Élément supérieur : Cloisons vitré transparente (comprend le cadre et la vitre) 1219mm (48")
1a-9	Panneau additionnel pour intimité en position assise Prise(s) électrique(s) au dessus de la surface de travail Élément inférieur 1&2: Tissu Élément supérieur : Cloisons vitré transparente (comprend le cadre et la vitre) 1219mm (48")

WS1

	La description
Catégorie 1B, Catégorie 1B	
1b-10	Surfaces de travail Monté sur cloison Stratifiés haute pression Rectangulaire 1220mm (48") x 610mm (24"), WSxxPMLHRxxxxxxxx4824
1b-11	Produits de rangement Unité de rangement bas ou bahut Soutenu par rangement Stratifié Rectangulaire Tiroir - tiroir 1829mm (72") x 508mm (20"), SPLSSSLxRxxxFFDDxx7220
1b-13	Produits de rangement Unité de rangement bas ou bahut Soutenu par rangement Stratifié Rectangulaire Compartiment ouvert 610mm (24") x 508mm (20"), SPLSSSLxRxxxOxxx2420
1b-14	Produits de rangement Armoire de rangement personnel Autostables Métal Charnières Droite Deux tiroirs ordinaire et un tiroir classeur Fermé - tiroir 1372mm (54") x 610mm (24") x 610mm (24"), SPPTFSMxxRH2FCD542424
1b-15	Coussin d'assise Unité de rangement bas ou bahut Tissu Coussin d'assise SPLSxxFAxxxxxCSxxxxx
Catégorie 2	
2-2	Surface de travail à hauteur d'une plage de hauteurs en position assise ou debout Commande électrique 1219mm (48") x 610mm (24"), FSCEA4824
Catégorie 5	
5-1	Support pour clavier et sourisfor 24"D surface Mécanismes de réglage par levier Gel pour une surface de travail KMSLCG24
5-3	Appareils d'éclairage localisé Monté sur le piètement, TLDBT

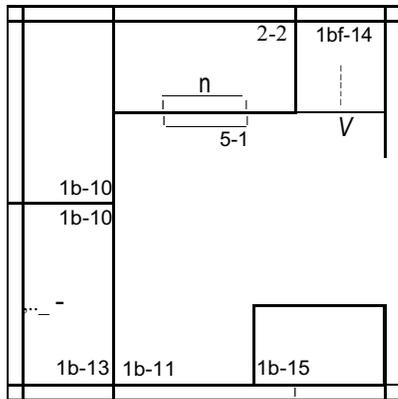
WORKSTATION TYPE 2

3D View:



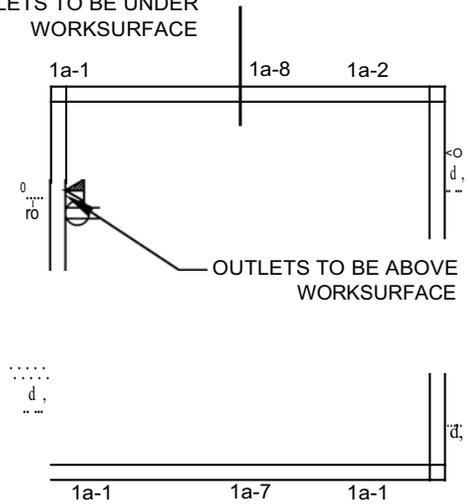
3D FOR REFERENCE ONLY

Workstation Type 2 Furniture Layout:



Workstation Type 2 Panel Layout:

OUTLETS TO BE UNDER WORKSURFACE



FURNITURE TYPICALS - WORKSTATION 2
 QTY: 2 - W407, W408



56 SPARKS - 4TH FLOOR
 SENATE OFFICE FIT-UP

13scale	N/A
date	2017-04-17
drawn	TB
proj.	16-250

dwg no:	WS2
rev.	
Page4	

WS2 Consists of

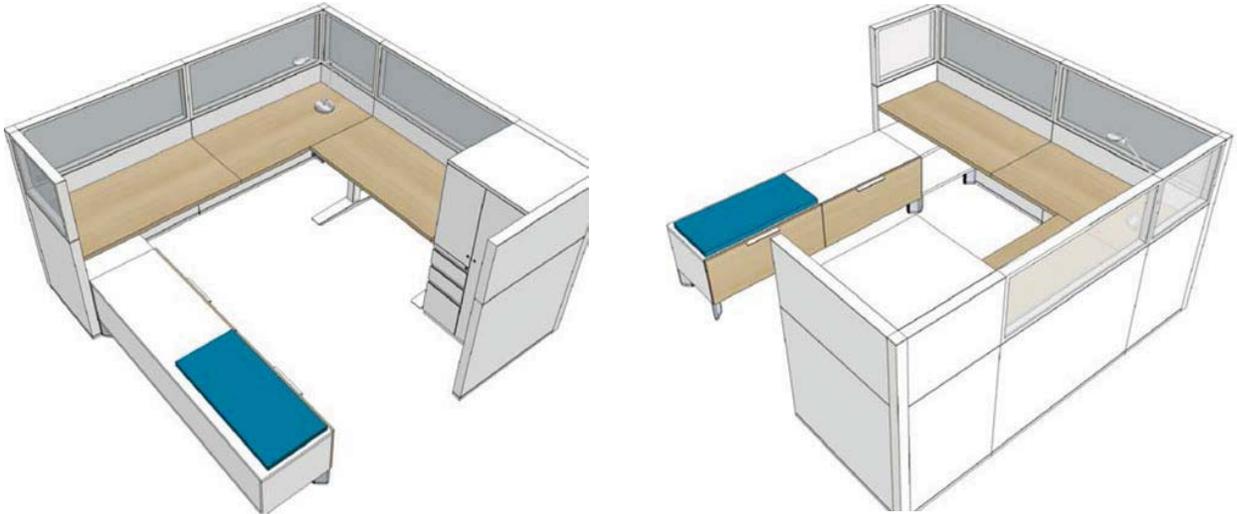
Code No.	La description
Catégorie 1A	
1a-1	Panneau additionnel pour intimité en position assiseNon-électrifié Élément inférieur 1&2: Tissu Élément supérieur : Cloisons vitré transparente
1a-2	Panneau additionnel pour intimité en position assiseNon-électrifié Élément inférieur 1&2: Tissu Élément supérieur
1a-6	Panneau additionnel pour intimité en position assiseNon-électrifié Élément inférieur 1&2: Tissu Élément supérieur
1a-7	Panneau additionnel pour intimité en position assiseNon-électrifié Élément inférieur 1&2: Tissu Élément supérieur : Cloisons vitré transparente
1a-8	Panneau additionnel pour intimité en position assisePrise(s) électrique(s) au dessous de la surface de travailÉlément inférieur 1&2:
1a-10	Base Height Prise(s) électrique(s) au dessus de la surface de travail Élément inférieur 1&2: Tissu
1a-11	Base Height Non-électrifié Élément inférieur 1&2: Tissu 1219mm (48")

WS2 Consists of

Code No.	La description
Catégorie 1B, Catégorie 1B	
1b-10	Surfaces de travail Monté sur cloison Stratifiés haute pression Rectangulaire 1220mm (48") x 610mm (24"), WSxxPMLHRxxxxxxx4824
1b-11	Produits de rangement Unité de rangement bas ou bahut Soutenu par rangement Stratifié Rectangulaire Tiroir - tiroir 1829mm (72") x 508mm (20"), SPLSSSLxRxxFFDDxx7220
1b-13	Produits de rangement Unité de rangement bas ou bahut Soutenu par rangement Stratifié Rectangulaire Compartiment ouvert 610mm (24") x 508mm (20"), SPLSSSLxRxxxxOxxx2420
1b-14	Produits de rangement Armoire de rangement personnel Autostables Métal Charnières Droite Deux tiroirs ordinaire et un tiroir classeur Fermé - tiroir 1372mm (54") x 610mm (24") x 610mm (24"), SPPTFSMxxRH2FCD542424
1b-15	Coussin d'assise Unité de rangement bas ou bahut Tissu Coussin d'assise SPLSxxFAxxxxxCSxxxxxx
Catégorie 2	
2-2	Surface de travail à hauteur d'une plage de hauteurs en position assise ou debout Commande électrique 1219mm (48") x 610mm (24"), FSCEA4824
Catégorie 5	
5-1	Support pour clavier et sourisfor 24"D surface Mécanismes de réglage par levier Gel pour une surface de travail KMSLCG24
5-3	Appareils d'éclairage localisé Monté sur le piètement, TLDBT

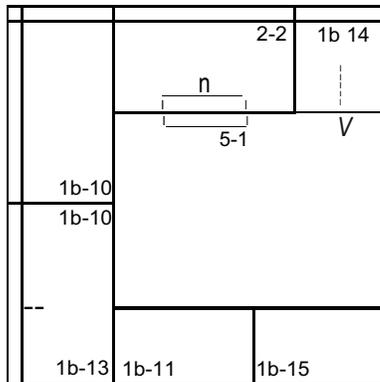
WORKSTATION TYPE 3

3D View:

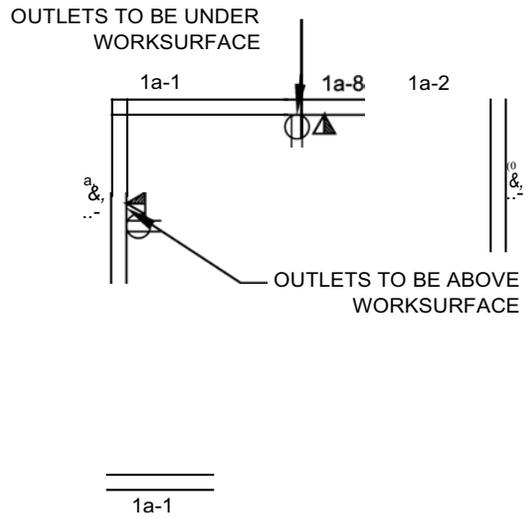


3D FOR REFERENCE ONLY

Workstation Type 3 Furniture Layout:



Workstation Type 3 Panel Layout:



FURNITURE TYPICALS - WORKSTATION 3
QTY: 2 - W413 (W401 MIRRORED)



56 SPARKS - 4TH FLOOR
 SENATE OFFICE FIT-UP

13 scale N/A

date 2017-04-17

drawn TB

proj. 16-250

dwg no:

WS3

rev. Page?

WS3

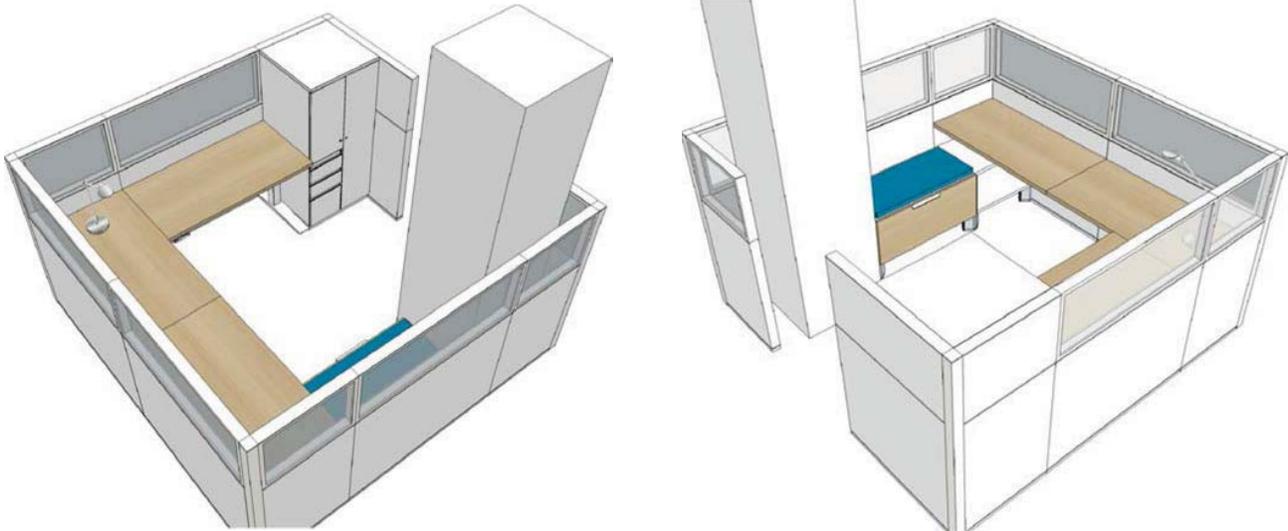
	La description
Catégorie 1A	
1a-1	Panneau additionnel pour intimité en position assise Non-électrifié Élément inférieur 1&2: Tissu Élément supérieur : Cloisons vitré transparente (comprend le cadre et la vitre) 610mm (24")
1a-2	Panneau additionnel pour intimité en position assise Non-électrifié Élément inférieur 1&2: Tissu Élément supérieur 1&2: Tissu 610mm (24")
1a-6	Panneau additionnel pour intimité en position assise Non-électrifié Élément inférieur 1&2: Tissu Élément supérieur 1&2: Tissu 914mm (36")
1a-7	Panneau additionnel pour intimité en position assise Non-électrifié Élément inférieur 1&2: Tissu Élément supérieur : Cloisons vitré transparente (comprend le cadre et la vitre) 1219mm (48")
1a-8	Panneau additionnel pour intimité en position assise Prise(s) électrique(s) au dessous de la surface de travail Élément inférieur 1&2: Tissu Élément supérieur : Cloisons vitré transparente (comprend le cadre et la vitre) 1219mm (48")
1a-9	Panneau additionnel pour intimité en position assise Prise(s) électrique(s) au dessus de la surface de travail Élément inférieur 1&2: Tissu Élément supérieur : Cloisons vitré transparente (comprend le cadre et la vitre) 1219mm (48")

WS3

	La description
Catégorie 1B, Catégorie 1B	
1b-10	Surfaces de travail Monté sur cloison Stratifiés haute pression Rectangulaire 1220mm (48") x 610mm (24"), WSxxPMLHRxxxxxxxx4824
1b-11	Produits de rangement Unité de rangement bas ou bahut Soutenu par rangement Stratifié Rectangulaire Tiroir - tiroir 1829mm (72") x 508mm (20"), SPLSSSLxRxxxOxxx7220
1b-13	Produits de rangement Unité de rangement bas ou bahut Soutenu par rangement Stratifié Rectangulaire Compartiment ouvert 610mm (24") x 508mm (20"), SPLSSSLxRxxxOxxx2420
1b-14	Produits de rangement Armoire de rangement personnel Autostables Métal Charnières Droite Deux tiroirs ordinaire et un tiroir classeur Fermé - tiroir 1372mm (54") x 610mm (24") x 610mm (24"), SPPTFSMxxRH2FCD542424
1b-15	Coussin d'assise Unité de rangement bas ou bahut Tissu Coussin d'assise SPLSxxFAxxxxCSxxxxx
Catégorie 2	
2-2	Surface de travail à hauteur d'une plage de hauteurs en position assise ou debout Commande électrique 1219mm (48") x 610mm (24"), FSCEA4824
Catégorie 5	
5-1	Support pour clavier et souris for 24"D surface Mécanismes de réglage par levier Gel pour une surface de travail KMSLCG24
5-3	Appareils d'éclairage localisé Monté sur le piètement, TLDBT

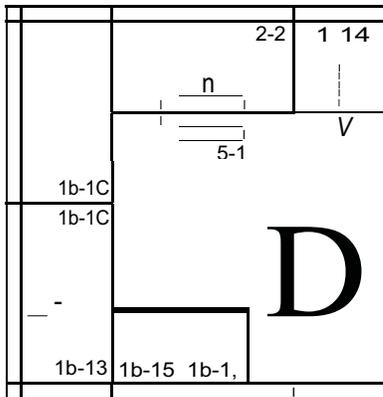
WORKSTATION TYPE 4

3D View:



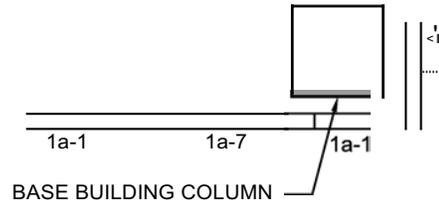
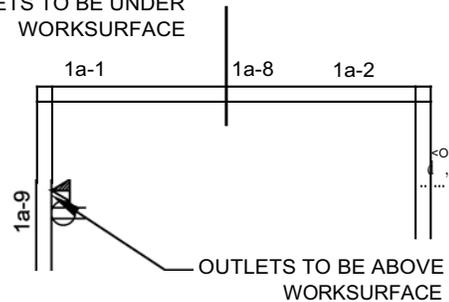
3D FOR REFERENCE ONLY

Workstation Type 4 Furniture Layout:



Workstation Type 4 Panel Layout:

OUTLETS TO BE UNDER WORKSURFACE



FURNITURE TYPICALS - WORKSTATION 4
QTY: 1 -W412

MCROBIE
 ARCHITECTS + INTERIOR DESIGNERS

56 SPARKS - 4TH FLOOR
 SENATE OFFICE FIT-UP

13scale N/A

date 2017-04-17

drawn TB

proj. 16-250

dwg no:

WS4

rev. Page 1(

WS4

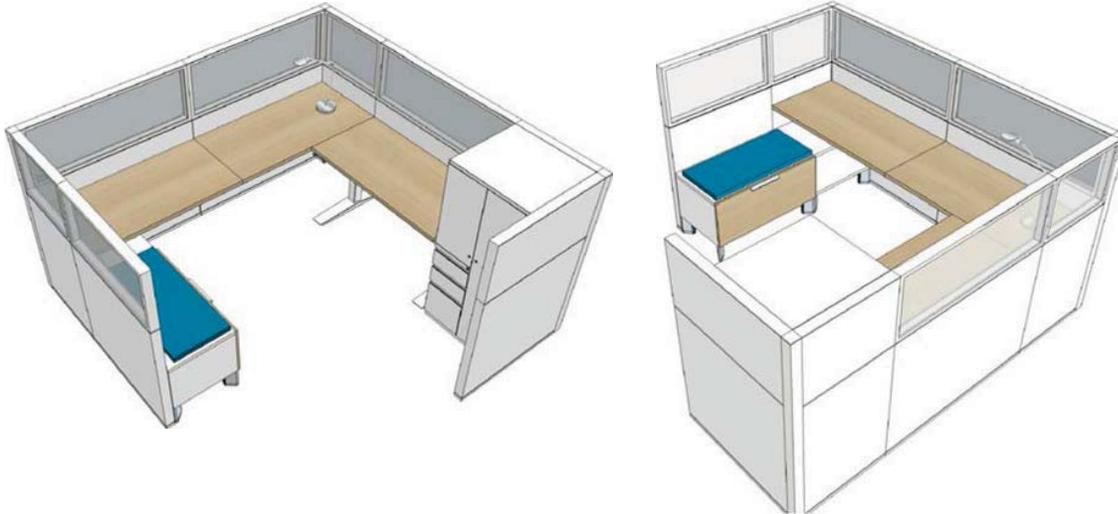
	La description
Catégorie 1A	
1a-1	Panneau additionnel pour intimité en position assise Non-électrifié Élément inférieur 1&2: Tissu Élément supérieur : Cloisons vitré transparente (comprend le cadre et la vitre) 610mm (24")
1a-2	Panneau additionnel pour intimité en position assise Non-électrifié Élément inférieur 1&2: Tissu Élément supérieur 1&2: Tissu 610mm (24")
1a-6	Panneau additionnel pour intimité en position assise Non-électrifié Élément inférieur 1&2: Tissu Élément supérieur 1&2: Tissu 914mm (36")
1a-7	Panneau additionnel pour intimité en position assise Non-électrifié Élément inférieur 1&2: Tissu Élément supérieur : Cloisons vitré transparente (comprend le cadre et la vitre) 1219mm (48")
1a-8	Panneau additionnel pour intimité en position assise Prise(s) électrique(s) au dessous de la surface de travail Élément inférieur 1&2: Tissu Élément supérieur : Cloisons vitré transparente (comprend le cadre et la vitre) 1219mm (48")
1a-9	Panneau additionnel pour intimité en position assise Prise(s) électrique(s) au dessus de la surface de travail Élément inférieur 1&2: Tissu Élément supérieur : Cloisons vitré transparente (comprend le cadre et la vitre) 1219mm (48")

WS4 Consists of

Code No.	La description
Catégorie 1B, Catégorie 1B	
1b-10	Surfaces de travail Monté sur cloison Stratifiés haute pression Rectangulaire 1220mm (48") x 610mm (24"), WSxxPMLHRxxxxxxxx4824
1b-12	Produits de rangement Unité de rangement bas ou bahut Soutenu par rangement Stratifié Rectangulaire Tiroir - tiroir 915mm (36") x 508mm (20"), SPLSSLxRxxxFFDDxx3620
1b-13	Produits de rangement Unité de rangement bas ou bahut Soutenu par rangement Stratifié Rectangulaire Compartiment ouvert 610mm (24") x 508mm (20"), SPLSSLxRxxxOxxx2420
1b-14	Produits de rangement Armoire de rangement personnel Autostables Métal Charnières Droite Deux tiroirs ordinaire et un tiroir classeur Fermé - tiroir 1372mm (54") x 610mm (24") x 610mm (24"), SPPTFSMxxRH2FCD542424
1b-15	Coussin d'assise Unité de rangement bas ou bahut Tissu Coussin d'assise SPLSxxFAxxxxxCSxxxxx
Catégorie 2	
2-2	Surface de travail à hauteur d'une plage de hauteurs en position assise ou debout Commande électrique 1219mm (48") x 610mm (24"), FSCEA4824
Catégorie 5	
5-1	Support pour clavier et souris for 24"D surface Mécanismes de réglage par levier Gel pour une surface de travail KMSLCG24
5-3	Appareils d'éclairage localisé Monté sur le piètement, TLDBT

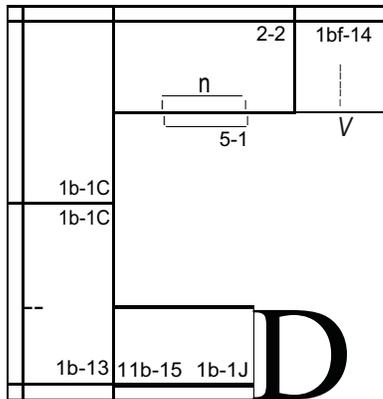
WORKSTATION TYPE 5

3D View:

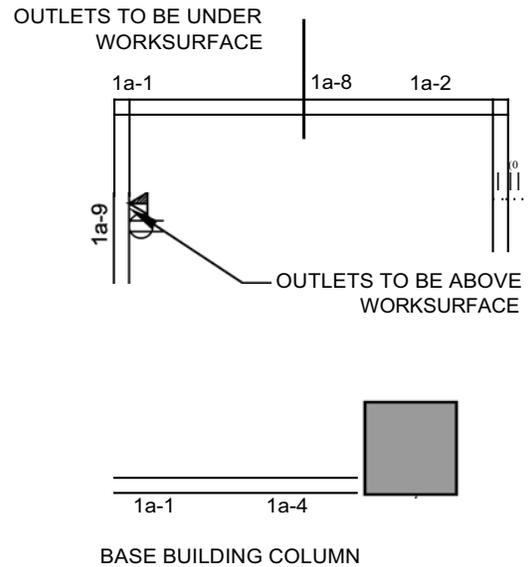


3D FOR REFERENCE ONLY

Workstation Type 5 Furniture Layout:



Workstation Type 5 Panel Layout:



FURNITURE TYPICALS - WORKSTATION 5
QTY: 2 - W409 (W403 MIRRORED)



56 SPARKS - 4TH FLOOR
 SENATE OFFICE FIT-UP

13 scale N/A

date 2017-04-17

drawn TB

proj. 16-250

dwg no:

WS5

rev. Page 13

WS5

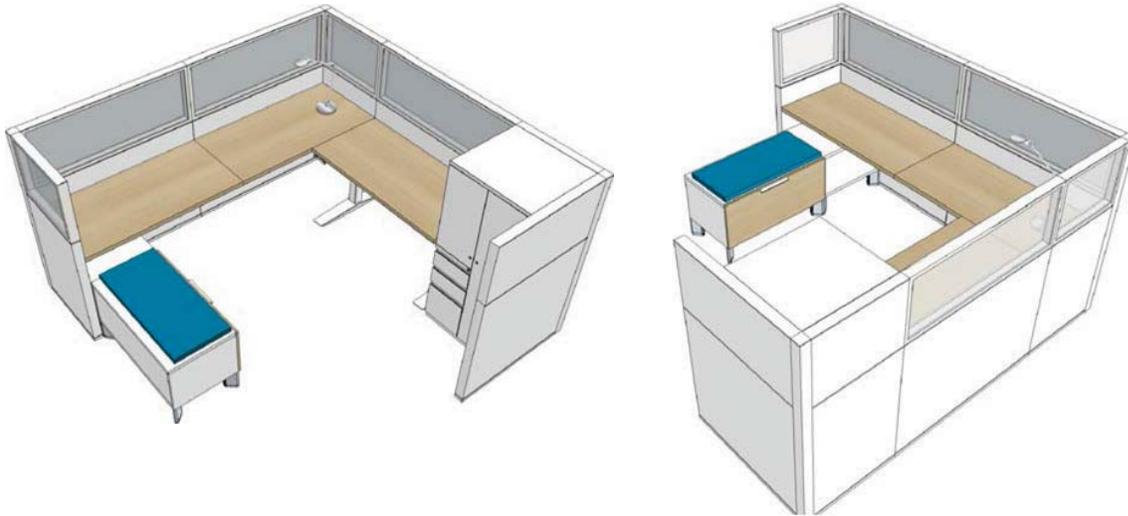
	La description
Catégorie 1A	
1a-1	Panneau additionnel pour intimité en position assise Non-électrifié Élément inférieur 1&2: Tissu Élément supérieur : Cloisons vitré transparente (comprend le cadre et la vitre) 610mm (24")
1a-2	Panneau additionnel pour intimité en position assise Non-électrifié Élément inférieur 1&2: Tissu Élément supérieur 1&2: Tissu 610mm (24")
1a-4	Panneau additionnel pour intimité en position assise Non-électrifié Élément inférieur 1&2: Tissu Élément supérieur : Cloisons vitré transparente (comprend le cadre et la vitre) 914mm (36")
1a-6	Panneau additionnel pour intimité en position assise Non-électrifié Élément inférieur 1&2: Tissu Élément supérieur 1&2: Tissu 914mm (36")
1a-7	Panneau additionnel pour intimité en position assise Non-électrifié Élément inférieur 1&2: Tissu Élément supérieur : Cloisons vitré transparente (comprend le cadre et la vitre) 1219mm (48")
1a-8	Panneau additionnel pour intimité en position assise Prise(s) électrique(s) au dessous de la surface de travail Élément inférieur 1&2: Tissu Élément supérieur : Cloisons vitré transparente (comprend le cadre et la vitre) 1219mm (48")
1a-8	Panneau additionnel pour intimité en position assise Prise(s) électrique(s) au dessus de la surface de travail Élément inférieur 1&2: Tissu Élément supérieur : Cloisons vitré transparente (comprend le cadre et la vitre) 1219mm (48")

WS5

	La description
Catégorie 1B, Catégorie 1B	
1b-10	Surfaces de travail Monté sur cloison Stratifiés haute pression Rectangulaire 1220mm (48") x 610mm (24"), WSxxPMLHRxxxxxxxx4824
1b-12	Produits de rangement Unité de rangement bas ou bahut Soutenu par rangement Stratifié Rectangulaire Tiroir - tiroir 915mm (36") x 508mm (20"), SPLSSSLxRxxFFDDxx3620
1b-13	Produits de rangement Unité de rangement bas ou bahut Soutenu par rangement Stratifié Rectangulaire Compartiment ouvert 610mm (24") x 508mm (20"), SPLSSSLxRxxxxOxxx2420
1b-14	Produits de rangement Armoire de rangement personnel Autostables Métal Charnières Droite Deux tiroirs ordinaire et un tiroir classeur Fermé - tiroir 1372mm (54") x 610mm (24") x 610mm (24"), SPPTFSMxxRH2FCD542424
1b-15	Coussin d'assise Unité de rangement bas ou bahut Tissu Coussin d'assise SPLSxxFAxxxxxCSxxxxxx
Catégorie 2	
2-2	Surface de travail à hauteur d'une plage de hauteurs en position assise ou debout Commande électrique 1219mm (48") x 610mm (24"), FSCEA4824
Catégorie 5	
5-1	Support pour clavier et souris for 24"D surface Mécanismes de réglage par levier Gel pour une surface de travail KMSLCG24
5-3	Appareils d'éclairage localisé Monté sur le piètement, TLDBT

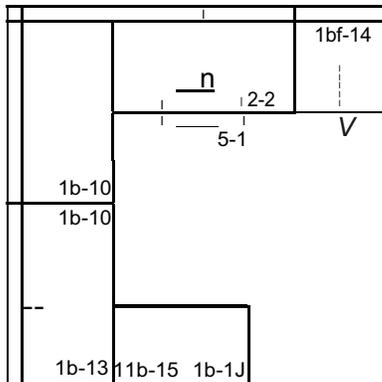
WORKSTATION TYPE 6

3D View:

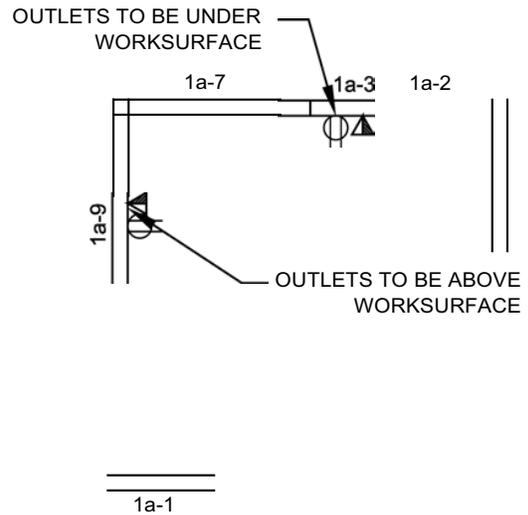


3D FOR REFERENCE ONLY

Workstation Type 6 Furniture Layout:



Workstation Type 6 Panel Layout:



FURNITURE TYPICALS - WORKSTATION 6
QTY: 1 -W404



56 SPARKS - 4TH FLOOR
 SENATE OFFICE FIT-UP

13 scale N/A

date 2017-04-17

drawn TB

proj. 16-250

dwg no:

WS6

rev. Page 16

WS6

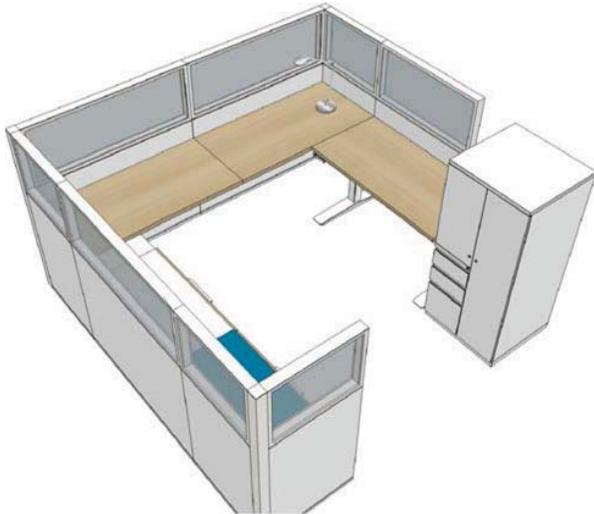
	La description
Catégorie 1A	
1a-1	Panneau additionnel pour intimité en position assise Non-électrifié Élément inférieur 1&2: Tissu Élément supérieur : Cloisons vitré transparente (comprend le cadre et la vitre) 610mm (24")
1a-2	Panneau additionnel pour intimité en position assise Non-électrifié Élément inférieur 1&2: Tissu Élément supérieur 1&2: Tissu 610mm (24")
1a-6	Panneau additionnel pour intimité en position assise Non-électrifié Élément inférieur 1&2: Tissu Élément supérieur 1&2: Tissu 914mm (36")
1a-7	Panneau additionnel pour intimité en position assise Non-électrifié Élément inférieur 1&2: Tissu Élément supérieur : Cloisons vitré transparente (comprend le cadre et la vitre) 1219mm (48")
1a-8	Panneau additionnel pour intimité en position assise Prise(s) électrique(s) au dessous de la surface de travail Élément inférieur 1&2: Tissu Élément supérieur : Cloisons vitré transparente (comprend le cadre et la vitre) 1219mm (48")
1a-9	Panneau additionnel pour intimité en position assise Prise(s) électrique(s) au dessus de la surface de travail Élément inférieur 1&2: Tissu Élément supérieur : Cloisons vitré transparente (comprend le cadre et la vitre) 1219mm (48")

WS6

.	La description
Catégorie 1B, Catégorie 1B	
1b-10	Surfaces de travail Monté sur cloison Stratifiés haute pression Rectangulaire 1220mm (48") x 610mm (24"), WSxxPMLHRxxxxxxxx4824
1b-12	Produits de rangement Unité de rangement bas ou bahut Soutenu par rangement Stratifié Rectangulaire Tiroir - tiroir 915mm (36") x 508mm (20"), SPLSSLxRxxFFDDxx3620
1b-13	Produits de rangement Unité de rangement bas ou bahut Soutenu par rangement StratifiéRectangulaire Compartiment ouvert 610mm (24") x 508mm (20"), SPLSSLxRxxxxOxxx2420
1b-14	Produits de rangement Armoire de rangement personnel Autostables Métal Charnières Droite Deux tiroirs ordinaire et un tiroir classeur Fermé - tiroir 1372mm (54") x 610mm (24") x 610mm (24"), SPPTFSMxxRH2FCD542424
1b-15	Coussin d'assise Unité de rangement bas ou bahut Tissu Coussin d'assise SPLSxxFAxxxxCSxxxxx
Catégorie 2	
2-2	Surface de travail à hauteur d'une plage de hauteurs en position assise ou debout Commande électrique 1219mm (48") x 610mm (24"), FSCEA4824
Catégorie 5	
5-1	Support pour clavier et sourisfor 24"D surface Mécanismes de réglage par levier Gel pour une surface de travail KMSLCG24
5-3	Appareils d'éclairage localisé Monté sur le piètement, TLDBT

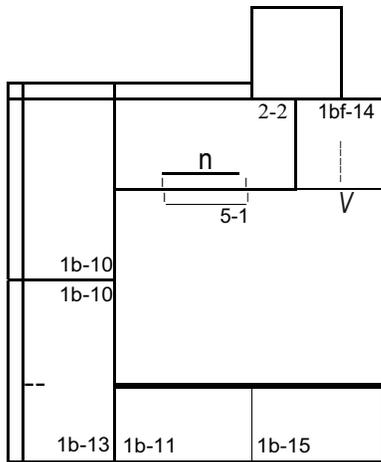
WORKSTATION TYPE 7

3D View:

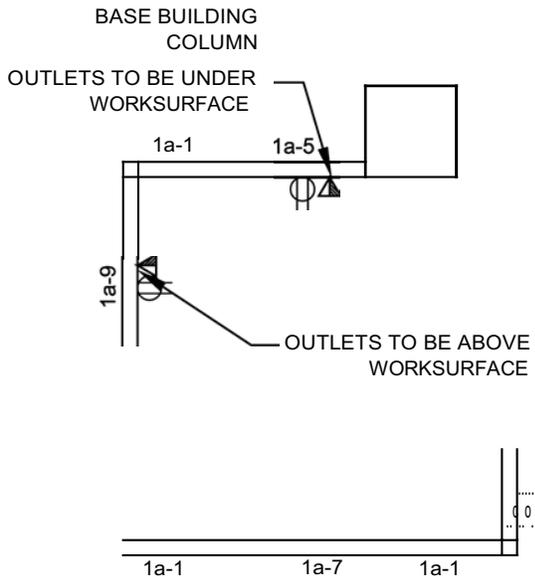


3D FOR REFERENCE ONLY

Workstation Type 7 Furniture Layout:



Workstation Type 7 Panel Layout:



FURNITURE TYPICALS - WORKSTATION 7
QTY: 1 -W410



56 SPARKS - 4TH FLOOR
 SENATE OFFICE FIT-UP

13 scale N/A

date 2017-04-17

drawn TB

proj. 16-250

dwg no:

WS7

rev. Page 19

WS7

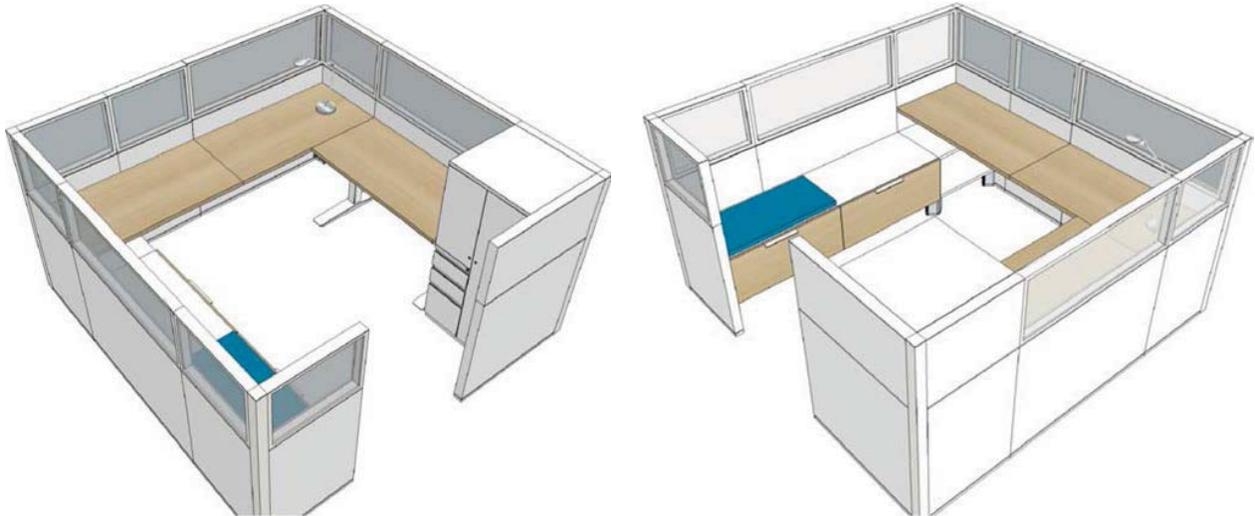
	La description
Catégorie 1A	
1a-1	Panneau additionnel pour intimité en position assise Non-électrifié Élément inférieur 1&2: Tissu Élément supérieur : Cloisons vitré transparente (comprend le cadre et la vitre) 610mm (24")
1a-5	Panneau additionnel pour intimité en position assise Prise(s) électrique(s) au dessous de la surface de travail Élément inférieur 1&2: Tissu Élément supérieur : Cloisons vitré transparente (comprend le cadre et la vitre) 915mm (36")
1a-7	Panneau additionnel pour intimité en position assise Non-électrifié Élément inférieur 1&2: Tissu Élément supérieur : Cloisons vitré transparente (comprend le cadre et la vitre) 1219mm (48")
1a-9	Panneau additionnel pour intimité en position assise Prise(s) électrique(s) au dessus de la surface de travail Élément inférieur 1&2: Tissu Élément supérieur : Cloisons vitré transparente (comprend le cadre et la vitre) 1219mm (48")

WS7 Consists of

Code No.	La description
Catégorie 1B, Catégorie 1B	
1b-10	Surfaces de travail Monté sur cloison Stratifiés haute pression Rectangulaire 1220mm (48") x 610mm (24"), WSxxPMLHRxxxxxxxx4824
1b-11	Produits de rangement Unité de rangement bas ou bahut Soutenu par rangement Stratifié Rectangulaire Tiroir - tiroir 1829mm (72") x 508mm (20"), SPLSSSLxRxxxFFDDxx7220
1b-13	Produits de rangement Unité de rangement bas ou bahut Soutenu par rangement Stratifié Rectangulaire Compartiment ouvert 610mm (24") x 508mm (20"), SPLSSSLxRxxxOxxx2420
1b-14	Produits de rangement Armoire de rangement personnel Autostables Métal Charnières Droite Deux tiroirs ordinaire et un tiroir classeur Fermé - tiroir 1372mm (54") x 610mm (24") x 610mm (24"), SPPTFSMxxRH2FCD542424
1b-15	Coussin d'assise Unité de rangement bas ou bahut Tissu Coussin d'assise SPLSxxFAxxxxxCSxxxxxx
Catégorie 2	
2-2	Surface de travail à hauteur d'une plage de hauteurs en position assise ou debout Commande électrique 1219mm (48") x 610mm (24"), FSCEA4824
Catégorie 5	
5-1	Support pour clavier et sourisfor 24"D surface Mécanismes de réglage par levier Gel pour une surface de travail KMSLCG24
5-3	Appareils d'éclairage localisé Monté sur le piètement, TLDBT

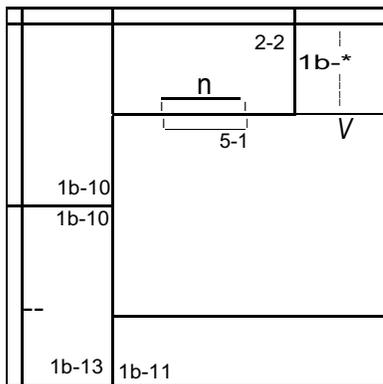
WORKSTATION TYPE 8

3D View:

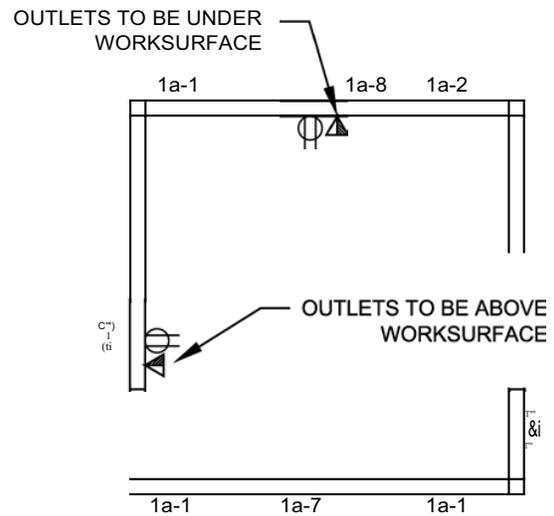


3D FOR REFERENCE ONLY

Workstation Type 8 Furniture Layout:



Workstation Type 8 Panel Layout:



FURNITURE TYPICALS - WORKSTATION 8
QTY: 1 -W411



56 SPARKS - 4TH FLOOR
 SENATE OFFICE FIT-UP

13 scale N/A

date 2017-04-17

drawn TB

proj. 16-250

dwg no:

WS8

rev. Page 22

WS8 Consists of

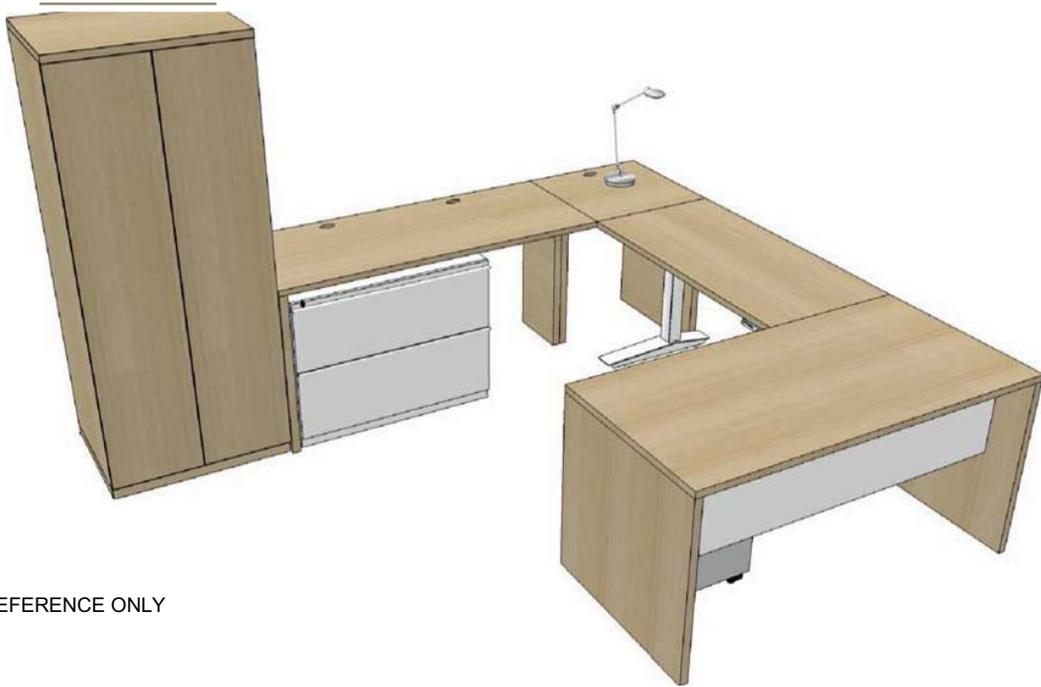
Code No.	La description
Catégorie 1A	
1a-1	Panneau additionnel pour intimité en position assise Non-électrifié Élément inférieur 1&2: Tissu Élément supérieur : Cloisons vitré transparente (comprend le cadre et la vitre) 610mm (24")
1a-2	Panneau additionnel pour intimité en position assise Non-électrifié Élément inférieur 1&2: Tissu Élément supérieur 1&2: Tissu 610mm (24")
1a-3	Panneau additionnel pour intimité en position assise Prise(s) électrique(s) au dessus de la surface de travail Élément inférieur 1&2: Tissu Élément supérieur : Cloisons vitré transparente (comprend le cadre et la vitre) 610mm (24")
1a-6	Panneau additionnel pour intimité en position assise Non-électrifié Élément inférieur 1&2: Tissu Élément supérieur 1&2: Tissu 914mm (36")
1a-7	Panneau additionnel pour intimité en position assise Non-électrifié Élément inférieur 1&2: Tissu Élément supérieur : Cloisons vitré transparente (comprend le cadre et la vitre) 1219mm (48")
1a-8	Panneau additionnel pour intimité en position assise Prise(s) électrique(s) au dessous de la surface de travail Élément inférieur 1&2: Tissu Élément supérieur 1&2: Cloisons vitré transparente (comprend le cadre et la vitre) 1219mm (48")
1a-9	Panneau additionnel pour intimité en position assise Prise(s) électrique(s) au dessus de la surface de travail Élément inférieur 1&2: Tissu Élément supérieur : Cloisons vitré transparente (comprend le cadre et la vitre) 1219mm (48")

WS8 Consists of

Code No.	La description
Catégorie 1B, Catégorie 1B	
1b-10	Surfaces de travail Monté sur cloison Stratifiés haute pression Rectangulaire 1220mm (48") x 610mm (24"), WSxxPMLHRxxxxxxxx4824
1b-11	Produits de rangement Unité de rangement bas ou bahut Soutenu par rangement Stratifié Rectangulaire Tiroir - tiroir 1829mm (72") x 508mm (20"), SPLSSSLxRxxFFDDxx7220
1b-13	Produits de rangement Unité de rangement bas ou bahut Soutenu par rangement Stratifié Rectangulaire Compartiment ouvert 610mm (24") x 508mm (20"), SPLSSSLxRxxxxOxxx2420
1b-14	Produits de rangement Armoire de rangement personnel Autostables Métal Charnières Droite Deux tiroirs ordinaire et un tiroir classeur Fermé - tiroir 1372mm (54") x 610mm (24") x 610mm (24"), SPPTFSMxxRH2FCD542424
1b-15	Coussin d'assise Unité de rangement bas ou bahut Tissu Coussin d'assise SPLSxxFAxxxxCSxxxxx
Catégorie 2	
2-2	Surface de travail à hauteur d'une plage de hauteurs en position assise ou debout Commande électrique 1219mm (48") x 610mm (24"), FSCEA4824
Catégorie 5	
5-1	Support pour clavier et souris for 24"D surface Mécanismes de réglage par levier Gel pour une surface de travail KMSLCG24
5-3	Appareils d'éclairage localisé Monté sur le piètement, TLDBT

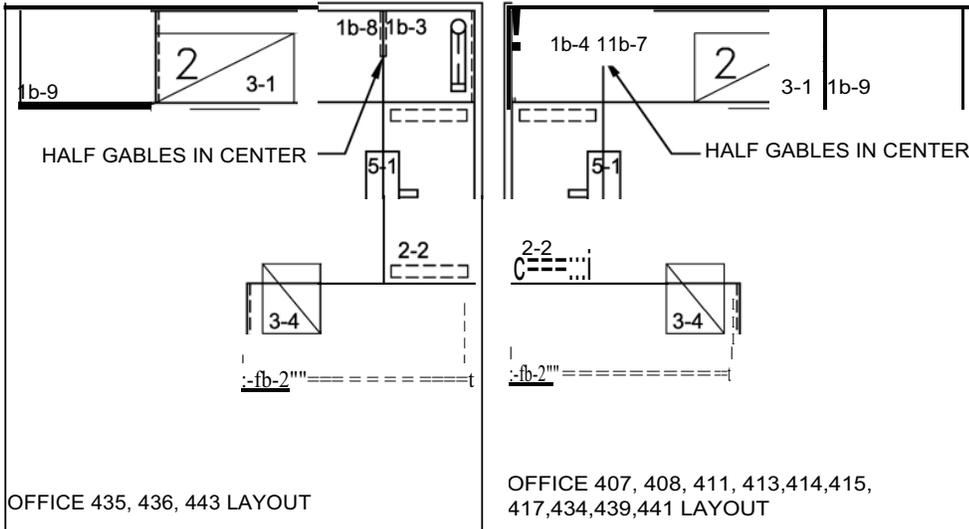
OFFICE TYPE 1A

3D View:



3D FOR REFERENCE ONLY

Office Type 1A Furniture Layout:



FURNITURE NOTES:

1. SUPPORT POUR BE INSTALLED ON 1b-2 IN OFFICES 407, 408, 434, 435, 436, 439, 441, AND 443. MOBILE PED. TO BE STORED UNDER 2-2 1b-9 TO BE LOCATED IN OPPOSITE CORNER, REFER TO FURNITURE PLANS

FURNITURE TYPICALS - OFFICE TYPICAL 1A
 QTY: 13 - 407, 408, 411, 413, 414, 415, 417, 434, 435, 436, 439, 441, 443

MCRO BIE
 ARCHITECTS + INTERIOR DESIGNERS

56 SPARKS - 4TH FLOOR
 SENATE OFFICE FIT-UP

13scale N/A

date 2017-04-17

drawn TB

proj. 16-250

dwg no:

OFF1A

rev. Page 25

OFF1A

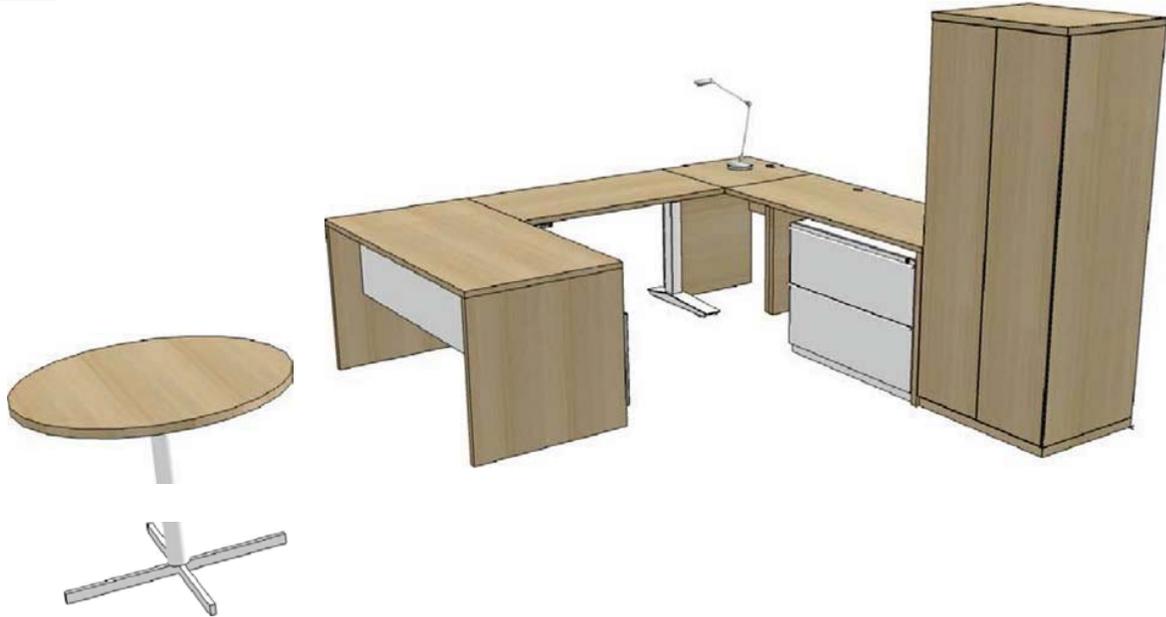
Code No.	La description
Catégorie 1B	
1b-2	Surfaces de travail 2 pleins panneaux et 1 panneau de fond Stratifiés haute pression Rectangulaire 1524mm (60") x 762mm (30"), WSxxGGLHRxxxxxxx6030
1b-3	Surfaces de travail 1 plein et 1 demi panneau et 1 panneau de fond- <i>installed RH</i> Stratifiés haute pression Rectangulaire 610mm (24") x 610mm (24"), WSxxHGLHRxxxxxxx2424 for Offices: 435, 436, 443
1b-4	Surfaces de travail 1 plein et 1 demi panneau et 1 panneau de fond- <i>installed LH</i> Stratifiés haute pression Rectangulaire 610mm (24") x 610mm (24"), WSxxHGLHRxxxxxxx2424 for Offices: 407, 408, 411, 413, 414, 415, 417, 434, 439, 441
1b-7	Surfaces de travail 1 plein et 1 demi panneau et 1 panneau de fond- <i>installed RH</i> Stratifiés haute pression Rectangulaire 1524mm (60") x 610mm (24"), WSxxHGLHRxxxxxxx6024 for Offices: 407, 408, 411, 413, 414, 415, 417, 434, 439, 441
1b-8	Surfaces de travail 1 plein et 1 demi panneau et 1 panneau de fond- <i>installed LH</i> Stratifiés haute pression Rectangulaire 1524mm (60") x 610mm (24"), WSxxHGLHRxxxxxxx6024 for Offices: 435, 436, 443
1b-9	Produits de rangements Penderie Autostables Stratifié Deux portes à charnières Compartment fermé 914mm (36") x 610mm (24") x 1829mm (72"), SPWAFSLxxDDxxCx723624
Catégorie 2	
2-2	Surface de travail à hauteur d'une plage de hauteurs en position assise ou debout Commande électrique 1219mm (48") x 610mm (24"), FSCEA4824
Catégorie 3	
3-1	Classeurs latéraux à serrure Two (2) fixed front drawers 914mm (36") x 457mm (18"), LLFC2DFDxxx1836xxx
3-4	Caissons Mobile avec roulette qui barre, depth 559mm (22") Boîte, filière PEDSMCL22xxBFxxxxxx
Catégorie 5	

OFF1A Consists of

Code No.	La description
5-1	Support pour clavier et sourisfor 24"D surface Mécanismes de réglage par levier Gel palm support KMSLCG24 - for offices 411, 413, 414, 415, 417
5-2	Support pour clavier et sourisfor 30"D surface Mécanismes de réglage par levier Gel palm support KMSLCG30 - for offices 407, 408, 434, 435, 436, 439, 441, 443
5-3	Appareils d'éclairage localisé, Monté sur le piètement, TLDBT

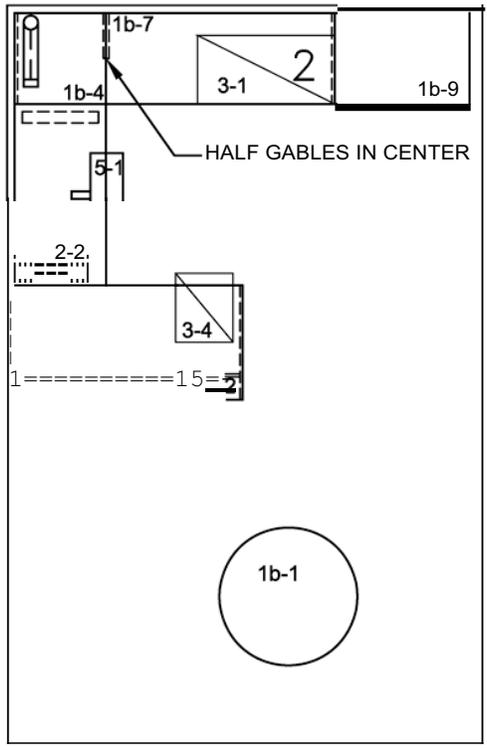
OFFICE TYPE 18

3D View:



3D FOR REFERENCE ONLY

Office Type 1B Furniture Layout:



FURNITURE TYPICALS - OFFICE TYPICAL 1B
 QTY: 1 - 410



56 SPARKS - 4TH FLOOR
 SENATE OFFICE FIT-UP

13scale	N/A
date	2017-04-17
drawn	TB
proj.	16-250

dwg no:	OFF1B
rev.	Page 28

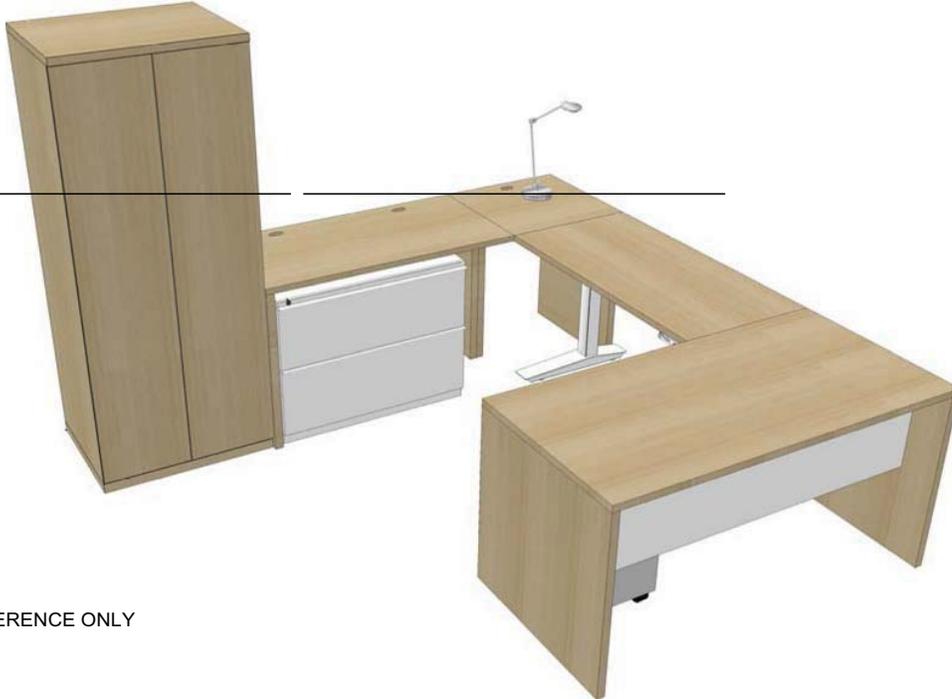
56 Sparks - 4th Floor

OFF1B Consists of

Code No.	La description
Catégorie 1B	
1b-1	Table à réunion Star-cross Base StratifiéRound 914mm (36"), MTxxSCLxDxxxxxxxx36xx
1b-2	Surfaces de travail 2 pleins panneaux et 1 panneau de fond Stratifiés haute pression Rectangulaire 1524mm (60") x 762mm (30"), WSxxGGLHRxxxxxxxx6030
1b-4	Surfaces de travail 1 plein et 1 demi panneau et 1 panneau de fond- <i>installed LH</i> Stratifiés haute pression Rectangulaire 610mm (24") x 610mm (24"), WSxxHGLHRxxxxxxxx2424 for Offices: 407, 408, 411, 413, 414, 415, 417, 434, 439, 441
1b-7	Surfaces de travail 1 plein et 1 demi panneau et 1 panneau de fond- <i>installed RH</i> Stratifiés haute pression Rectangulaire 1524mm (60") x 610mm (24"), WSxxHGLHRxxxxxxxx6024 for Offices: 407, 408, 411, 413, 414, 415, 417, 434, 439, 441
1b-9	Produits de rangements Penderie Autostables Stratifié Deux portes à charnières Compartment fermé 914mm (36") x 610mm (24") x 1829mm (72"), SPWAFSLxxDDxxCx723624
Catégorie 2	
2-2	Surface de travail à hauteur d'une plage de hauteurs en position assise ou debout Commande électrique 1219mm (48") x 610mm (24"), FSCAEA4824
Catégorie 3	
3-1	Classeurs latéraux à serrure Two (2) fixed front drawers 914mm (36") x 457mm (18"), LLFC2DFDxxx1836xxxx
3-4	Caissons Mobile avec roulette qui barre, depth 559mm (22") Boîte, filière PEDSMCL22xxBFxxxxxx
Catégorie 5	
5-1	Support pour clavier et sourisfor 24"D surface Mécanismes de réglage par levier Gel palm support KMSLCG24 - for offices 411, 413, 414, 415, 417
5-3	Appareils d'éclairage localisé, Monté sur le piètement, TLDBT

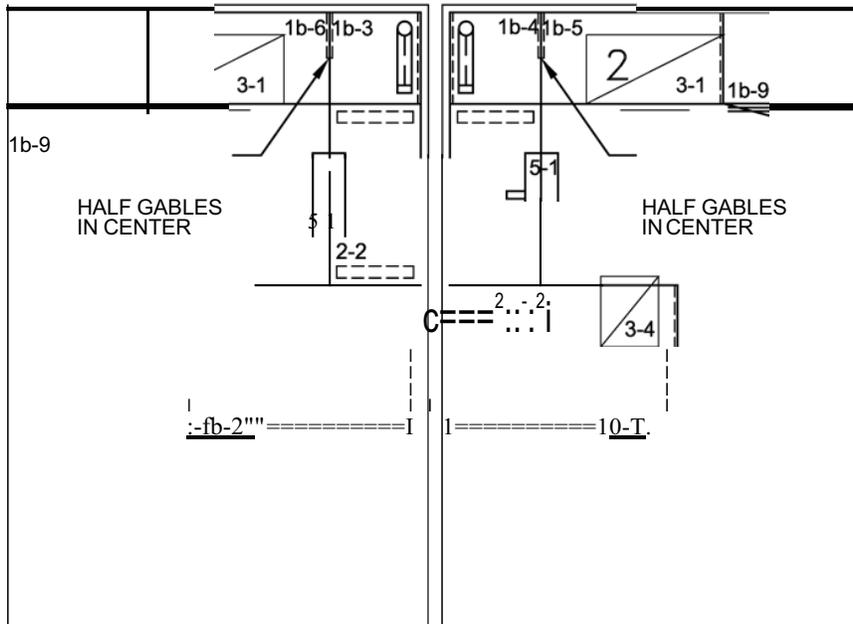
OFFICE TYPE 2A

3D View:



3D FOR REFERENCE ONLY

Office Type 2A Furniture Layout:



OFFICE 427,428,430,444 LAYOUT

OFFICE 418, 429, 442 LAYOUT

FURNITURE NOTES:

1. SUPPORT POUR CLAVIER ET SOURIS TO BE INSTALLED ON 1b-2 IN OFFICES 418, MOBILE PED TO BE STORED UNDER 2-2
2. 1b-9 NOT REQUIRED IN OFFICE 429 AND 430

FURNITURE TYPICALS - OFFICE TYPICAL 2A
 QTY: 7 - 418,427,428,429,430,442,444



56 SPARKS - 4TH FLOOR
 SENATE OFFICE FIT-UP

13scale	N/A
date	2017-04-17
drawn	TB
proj.	16-250

dwg no:	OFF2A
rev.	Page 3(

OFF2A Consists of

Code No.	La description
Catégorie 1B	
1b-2	Surfaces de travail 2 pleins panneaux et 1 panneau de fond Stratifiés haute pression Rectangulaire 1524mm (60") x 762mm (30"), WSxxGGLHRxxxxxxxx6030
1b-3	Surfaces de travail 1 plein et 1 demi panneau et 1 panneau de fond- <i>installed RH</i> Stratifiés haute pression Rectangulaire 610mm (24") x 610mm (24"), WSxxHGLHRxxxxxxxx2424 for Offices: 427, 428, 430, 444
1b-4	Surfaces de travail 1 plein et 1 demi panneau et 1 panneau de fond- <i>installed LH</i> Stratifiés haute pression Rectangulaire 610mm (24") x 610mm (24"), WSxxHGLHRxxxxxxxx2424 for Offices: 418, 429, 442
1b-5	Surfaces de travail 1 plein et 1 demi panneau et 1 panneau de fond- <i>installed RH</i> Stratifiés haute pression Rectangulaire 1220mm (48") x 610mm (24"), WSxxHGLHRxxxxxxxx4824 for Offices: 418, 429, 442
1b-6	Surfaces de travail 1 plein et 1 demi panneau et 1 panneau de fond- <i>installed LH</i> Stratifiés haute pression Rectangulaire 1220mm (48") x 610mm (24"), WSxxHGLHRxxxxxxxx4824 for Offices: 427, 428, 430, 444
1b-9	Produits de rangements Penderie Autostables Stratifié Deux portes à charnières Compartment fermé 914mm (36") x 610mm (24") x 1829mm (72"), SPWAFSLxxDDxxCx723624
Catégorie 2	
2-2	Surface de travail à hauteur d'une plage de hauteurs en position assise ou debout Commande électrique 1219mm (48") x 610mm (24"), FSCEA4824
Catégorie 3	
3-1	Classeurs latéraux à serrure Two (2) fixed front drawers 914mm (36") x 457mm (18"), LLFC2DFDxxx1836xxx
3-4	Caissons Mobile avec roulette qui barre, depth 559mm (22") Boîte, filière PEDSMCL22xxBFxxxxxx
Catégorie 5	

OFF2A Consists of

Code No.	La description
5-1	Support pour clavier et sourisfor 24"D surface Mécanismes de réglage par levier Gel palm support KMSLCG24 - for offices 427, 428, 430, 444, 429, 442
5-2	Support pour clavier et sourisfor 30"D surface Mécanismes de réglage par levier Gel pour une surface de travail KMSLCG30 - for
5-3	Appareils d'éclairage localisé, Monté sur le piètement, TLDBT

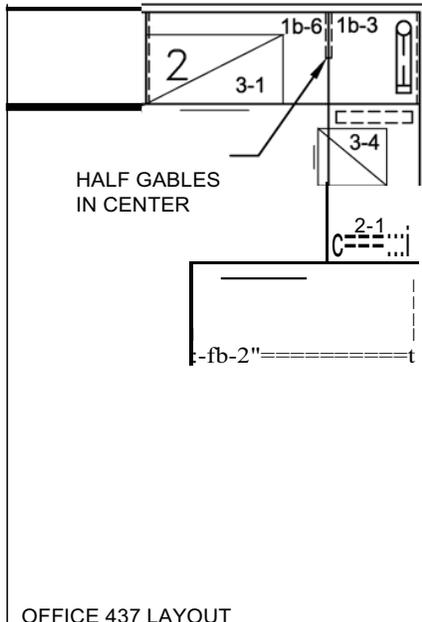
OFFICE TYPE 28

3D View:

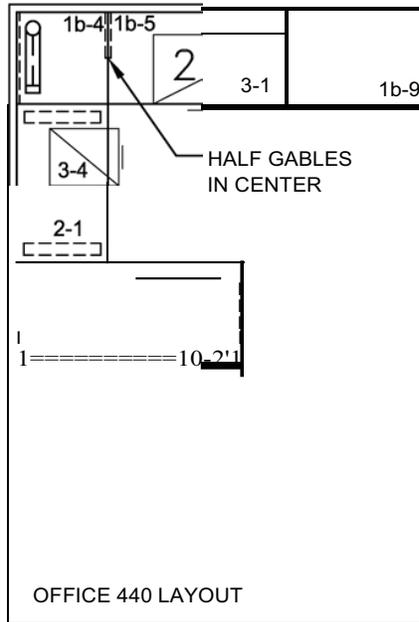


3D FOR REFERENCE ONLY

Office Type 28 Furniture Layout:



OFFICE 437 LAYOUT



OFFICE 440 LAYOUT

FURNITURE NOTES:

1. SUPPORT POUR CLAVIER ET SOURIS TO BE INSTALLED ON 1b-2 IN OFFICES 437 & 440 AS SHOWN

FURNITURE TYPICALS - OFFICE TYPICAL 28

QTY: 2 - 437, 440



56 SPARKS - 4TH FLOOR
SENATE OFFICE FIT-UP

13 scale N/A

date 2017-04-17

drawn TB

proj. 16-250

dwg no:

OFF2B

rev. Page 33

OFF2B Consists of

Code No.	La description
Catégorie 1B	
1b-2	Surfaces de travail 2 pleins panneaux et 1 panneau de fond Stratifiés haute pression Rectangulaire 1524mm (60") x 762mm (30"), WSxxGGLHRxxxxxxxx6030
1b-3	Surfaces de travail 1 plein et 1 demi panneau et 1 panneau de fond- <i>installed RH</i> Stratifiés haute pression Rectangulaire 610mm (24") x 610mm (24"), WSxxHGLHRxxxxxxxx2424 for Offices: 437
1b-4	Surfaces de travail 1 plein et 1 demi panneau et 1 panneau de fond- <i>installed LH</i> Stratifiés haute pression Rectangulaire 610mm (24") x 610mm (24"), WSxxHGLHRxxxxxxxx2424 for Offices: 440
1b-5	Surfaces de travail 1 plein et 1 demi panneau et 1 panneau de fond- <i>installed RH</i> Stratifiés haute pression Rectangulaire 1220mm (48") x 610mm (24"), WSxxHGLHRxxxxxxxx4824 for Offices: 440
1b-6	Surfaces de travail 1 plein et 1 demi panneau et 1 panneau de fond- <i>installed LH</i> Stratifiés haute pression Rectangulaire 1220mm (48") x 610mm (24"), WSxxHGLHRxxxxxxxx4824 for Offices: 437
1b-9	Produits de rangements Penderie Autostables Stratifié Deux portes à charnières Compartment fermé 914mm (36") x 610mm (24") x 1829mm (72"), SPWAFSLxxDDxxCx723624
Catégorie 2	
2-2	Surface de travail à hauteur d'une plage de hauteurs en position assise ou debout Commande électrique 1219mm (48") x 610mm (24"), FSCAEA4824
Catégorie 3	
3-1	Classeurs latéraux à serrure Two (2) fixed front drawers 914mm (36") x 457mm (18"), LLFC2DFDxxx1836xxx
3-4	Caissons Mobile avec roulette qui barre, depth 559mm (22") Boîte, filière PEDSMCL22xxBFxxxxx

OFF2B Consists of

Code No.	La description
Catégorie 5	
5-1	Support pour clavier et sourisfor 24"D surface Mécanismes de réglage par levier Gel palm support KMSLCG24 - for offices 427, 428, 430, 444, 429, 442
5-3	Appareils d'éclairage localisé, Monté sur le piètement, TLDBT

5. Produits et prix

1	Total des produits	INSÉRER \$ À L'ANNEXE A, ARTICLE 3, TABLEAU 9, LIGNE 1 DANS SA CATÉGORIE RESPECTIVE
2	Total des livraisons :	INSÉRER \$ À L'ANNEXE A, ARTICLE 3, TABLEAU 9, LIGNE 3 DANS SA CATÉGORIE RESPECTIVE
3	Prix total de l'installation	INSÉRER \$ À L'ANNEXE A, ARTICLE 3, TABLEAU 9, LIGNE 5 DANS SA CATÉGORIE RESPECTIVE

Première page du contrat

Public Works and
Government Services
CanadaTravaux publics et
Services gouvernementaux
Canada

PURCHASING OFFICE - BUREAU DES ACHATS

The vendor hereby accepts this contract Le fournisseur accepte le présent contrat	
Name, title of person authorized to sign (type or print) Nom et titre du signataire autorisé (caractère d'impression)	
Signature	Date

CONTRACT – CONTRAT

Utilisez la mention « Le Canada accepte votre soumission » lorsque vous avez publié un document de l'invitation à soumissionner dont les sections 1 et 2 étaient remplies et que le proposant a présenté un document de soumission.

Canada accepts your bid to provide to Canada the goods, services or both described in the Contract in accordance with the conditions and at the prices set out in the Contract.

Le Canada accepte votre soumission de fournir au Canada les biens, services ou les deux décrits dans le contrat conformément aux conditions et aux prix prévus au contrat.

Utilisez la mention « Vous êtes invité à » lorsque votre invitation à soumissionner était verbale, que vous n'avez pas envoyé au soumissionnaire un document d'invitation à soumissionner dont la section 2 était remplie, et que vous n'avez pas passé en revue avec le soumissionnaire les modalités prévues à la section 2.

You are requested to sell to the Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the supplies and services listed herein and on any attached sheets at the price or prices set out therefor.

Nous vous demandons de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans les présentes et aux annexes ci-jointes, les articles et les services énumérés dans les présentes et sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

Le fournisseur ne signe qu'un contrat portant la mention « Vous êtes invité à ».

		Page	of de
File No. – N° de dossier			
Date of Contract – Date du Contrat			
Contract No. - N° du contrat			
Client Reference No. (optional) - N° du référence du client (facultatif)			
Financial Code(s) – Code(s) financier(s)			
Duty - Droits	GST - TPS/ HST – TVH		
<input checked="" type="checkbox"/> Included Inclus	<input type="checkbox"/> Excluded En sus	<input type="checkbox"/> Included Inclus	<input type="checkbox"/> Excluded En sus
FOB – FAB			
DESTINATION			
Destination			
See Section 2, Annex A. Voir Section 2, Annexe A.			
Invoices - Original and two copies must be completed and sent to:			
Factures – L'original et deux copies doivent être remplis et envoyés à :			
See Section 2, Article 6. Voir Section 2, Article 6.			
Address inquiries to : - Adresser toute demande de renseignements à :			
See Section 2, Article 4.1. Voir Section 2, Article 4.1.			
Area Code and Telephone No.	Facsimile No.		
Code régional et N° de téléphone	N° de télécopieur		
Total estimated cost – Coût total estimatif			
For the Minister – Pour le Ministre			